



Dansk udgave

Retsforskrifter

59. årgang

1. april 2016

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EU) 2016/465 af 31. marts 2016 om ændring af forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea 1
- ★ Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2016/466 af 31. marts 2016 om gennemførelse af artikel 21, stk. 2, i forordning (EU) 2016/44 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen 3
- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/467 af 30. september 2015 om ændring af delegerede forordning (EU) 2015/35 for så vidt angår beregning af lovpligtige kapitalkrav for en række aktivkategorier, som besiddes af forsikrings- og genforsikringsselskaber ⁽¹⁾ 6
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2016/468 af 29. marts 2016 om forbud mod fiskeri efter spidstandet blankesten i EU-farvande og internationale farvande i VI, VII og VIII fra fartøjer, der fører fransk flag 20
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2016/469 af 29. marts 2016 om forbud mod fiskeri efter havtaske i område VIIIc, IX og X samt EU-farvande i CECAF 34.1.1 fra fartøjer, der fører fransk flag 22
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2016/470 af 29. marts 2016 om forbud mod fiskeri efter hvid marlin i Atlanterhavet fra fartøjer, der fører spansk flag 24
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2016/471 af 29. marts 2016 om forbud mod fiskeri efter blå marlin i Atlanterhavet fra fartøjer, der fører spansk flag 26
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/472 af 31. marts 2016 om ændring af forordning (EU) nr. 72/2010 for så vidt angår definitionen af »Kommissionens inspektør« ⁽¹⁾ 28

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

| | |
|--|----|
| ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/473 af 31. marts 2016 om 244. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til ISIL-(Da'esh) og Al-Qaida-organisationerne | 30 |
| Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/474 af 31. marts 2016 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager | 32 |

AFGØRELSER

| | |
|---|----|
| ★ Rådets afgørelse (FUSP) 2016/475 af 31. marts 2016 om ændring af afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea | 34 |
| ★ Rådets afgørelse (FUSP) 2016/476 af 31. marts 2016 om ændring af afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea | 38 |
| ★ Rådets afgørelse (FUSP) 2016/477 af 31. marts 2016 om ændring af afgørelse 2011/173/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Bosnien-Hercegovina | 47 |
| ★ Rådets afgørelse (FUSP) 2016/478 af 31. marts 2016 om ændring af afgørelse (FUSP) 2015/1333 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen | 48 |

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) 2016/465

af 31. marts 2016

om ændring af forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/183/FUSP af 22. april 2013 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2010/800/FUSP ⁽¹⁾, der er vedtaget i overensstemmelse med afsnit V, kapitel 2, i traktaten om Den Europæiske Union,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Foranstaltningerne i afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea, som ophæver og erstatter afgørelse 2010/800/FUSP, får virkning ved forordning (EF) nr. 329/2007 ⁽²⁾.
- (2) Den 31. marts 2016 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2016/475 ⁽³⁾, hvorved Korean National Insurance Corporation (KNIC) opføres på listen, og hvorved der fastsættes undtagelser, for at tillade EU-personer og -enheder at opnå forsikring fra KNIC i forbindelse med aktiviteter, der udføres i Nordkorea. Desuden vedtog Rådet, at det bør være tilladt for EU-personer eller -enheder at modtage betalinger fra KNIC hidrørende fra sådanne forsikringer eller i forbindelse med skader forårsaget på Unionenes område. Endvidere tillades det i henhold til afgørelse (FUSP) 2016/475 at frigive KNIC's indefrosne pengemidler med henblik på betaling af forfaldne fordringer.
- (3) Forordning (EF) nr. 329/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 329/2007 indsættes følgende artikel:

»Artikel 8a

1. Uanset artikel 6, stk. 4, kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, som anført på webstederne i bilag II, give tilladelse til at stille visse pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed for Korean National

⁽¹⁾ EUT L 111 af 23.4.2013, s. 52.

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 af 27. marts 2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea (EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1).

⁽³⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2016/475 af 31. marts 2016 om ændring af afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea (se side 34 i denne EUT).

Insurance Corporation (KNIC), hvis det er nødvendigt for betaling af præmier i henhold til en forsikringsaftale med en statsborger i en medlemsstat eller en juridisk person, en enhed, eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning, forudsat at betalingen:

- a) udelukkende er med henblik på aktiviteter, som det ikke i henhold til denne forordning er forbudt for statsborgere i en medlemsstat eller juridiske personer, enheder eller organer, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning, at udføre i Nordkorea
- b) ikke direkte eller indirekte er til fordel for personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag IV, V eller Va, undtagen KNIC.

2. Statsborgere i en medlemsstat og juridiske personer, enheder eller organer, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning, kan modtage betalinger fra KNIC efter forudgående tilladelse fra de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, som anført på webstederne i bilag II. En sådan tilladelse kan meddeles, forudsat at betalingen:

- a) er forfalden i henhold til en kontrakt vedrørende forsikringsydelser omhandlet i stk. 1, litra a), i henhold til en kontrakt vedrørende forsikringsydelser, der udbydes af KNIC i forbindelse med skade, som er forårsaget på Unionens område af en part i en sådan kontrakt
- b) ikke direkte eller indirekte er til fordel for personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag IV, V eller Va
- c) ikke bidrager til en aktivitet, der er forbudt i henhold til denne forordning og
- d) ikke resulterer i frigivelse af KNIC's pengemidler eller økonomiske ressourcer uden for Nordkorea.

3. De i denne artikels stk. 1 og 2 fastsatte tilladelser er ikke påkrævet, i tilfælde hvor betalingen til eller fra KNIC er nødvendig til officielle formål med en medlemsstats diplomatiske eller konsulære mission i Nordkorea.

4. Uanset artikel 6, stk. 2, kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, som anført på webstederne i bilag II, give tilladelse til at frigive visse af KNIC's indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på sådanne betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået at:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer udelukkende er til brug for KNIC's betaling af en fordring, som er forfalden i henhold til en kontrakt, der er indgået før den 1. april 2016.
- b) kontrakten ikke direkte eller indirekte har forbindelse til en aktivitet, som er forbudt i henhold til denne forordning
- c) betalingen ikke direkte eller indirekte er til fordel for personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag IV, V eller Va.

Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der er meddelt i medfør af dette stykke.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

På Rådets vegne
A.G. KOENDERS
Formand

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/466**af 31. marts 2016****om gennemførelse af artikel 21, stk. 2, i forordning (EU) 2016/44 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) 2016/44 af 18. januar 2016 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen og om ophævelse af forordning (EU) nr. 204/2011 ⁽¹⁾, særlig artikel 21, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. januar 2016 vedtog Rådet forordning (EU) 2016/44.
- (2) Den 16. marts 2015 mindede Rådet om, at kun en politisk løsning kan udgøre en bæredygtig vej fremad og bidrage til fred og stabilitet i Libyen, og nævnte bl.a., at det er vigtigt at afstå fra handlinger, der vil kunne forværre den aktuelle splittelse.
- (3) Rådet er fortsat alvorligt bekymret over situationen i Libyen og navnlig over handlinger, som truer freden, sikkerheden og stabiliteten i Libyen samt obstruerer eller underminerer en vellykket gennemførelse af Libyens politiske overgang, såsom handlinger, der obstruerer gennemførelsen af den libyske politiske aftale af 17. december 2015 og dannelsen af en national samlingsregering, herunder ved at personer med politisk indflydelse i Libyen gentagne gange undlader at handle.
- (4) I betragtning af situationens alvor i Libyen bør yderligere tre personer tilføjes til listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag III til forordning (EU) 2016/44.
- (5) Forordning (EU) 2016/44 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De personer, der er opført på listen i bilaget til nærværende forordning, tilføjes listen i bilag III til forordning (EU) 2016/44.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

På Rådets vegne

A.G. KOENDERS

Formand

⁽¹⁾ EUTL 12 af 19.1.2016, s. 1.

BILAG

»BILAG III

Liste over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, jf. artikel 6, stk. 2

A. PERSONER

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|-----|--|------------------------------------|---|----------------------|
| 16. | SALEH ISSA GWAIDER, Agila | Fødselsdato: 1944 (ikke bekræftet) | <p>Agila Saleh har været formand for Libyens råd for deputerede under i repræsentanternes hus siden den 5. august 2014.</p> <p>Den 17. december 2015 udtalte Saleh, at han er imod den libyske politiske aftale, der blev undertegnet den 17. december 2015.</p> <p>Som formand for rådet for deputerede har Saleh obstrueret og undermineret Libyens politiske overgangsproces, herunder ved at nægte at afholde afstemning i repræsentanternes hus den 23. februar 2016 om den nationale samlingsregering.</p> <p>Den 23. februar 2016 besluttede Saleh at nedsætte et udvalg, der forventes at mødes med andre medlemmer af »Libyan-Libyan«-processen, som er imod den libyske politiske aftale.</p> | |
| 17. | GHWELL, Khalifa alias AL GHWELL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa | Fødselsdato: 1964 Misrata | <p>Khalifa Ghwell er den såkaldte »premierminister og forsvarsminister« i den internationalt ikkeanerkendte nationalkongres (også kendt som den »nationale redningsregering«) og er som sådan ansvarlig for dens aktiviteter.</p> <p>Den 7. juli 2015 udviste Khalifa Ghwell sin støtte til Steadfastness Front (Alsomood), en ny militær styrke på syv brigader, der skal forhindre dannelsen af en samlingsregering i Tripoli, ved at deltage i undertegnelseceremonien for indvielsen af styrken med nationalkongressens formand, Nuri Abu Sahmain.</p> <p>Som »premierminister« for nationalkongressen har Ghwell spillet en central rolle med hensyn til at obstruere dannelsen af den nationale samlingsregering, der blev oprettet i henhold til den libyske politiske aftale.</p> <p>Den 15. januar 2016 beordrede Ghwell i sin egenskab af Tripolis »premierminister og forsvarsminister« for nationalkongressen, at alle medlemmer af den nye sikkerhedsenhed, der var udnævnt af den designerede premierminister for den nationale samlingsregering, som satte deres ben i Tripoli, skulle arresteres.</p> | |

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|-----|--|--|---|----------------------|
| 18. | ABU SAHMAIN, Nuri alias BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri BADI, Salahdin | Fødselsdato: 16.5.1956 Zouara/Zuwara Libyen | <p>Nuri Abu Sahmain er den såkaldte »formand« for den internationalt ikkeanerkendte nationalkongres (også kendt som den »nationale redningsregering«) og er som sådan ansvarlig for dens aktiviteter.</p> <p>Som formand for nationalkongressen har Nuri Abu Sahmain spillet en central rolle med hensyn til at obstruere og modsætte sig den libyske politiske aftale og dannelsen af den nationale samlingsregering.</p> <p>Den 15. december 2015 opfordrede Sahmain til udsættelse af den libyske politiske aftale, der efter planen skulle vedtages på et møde den 17. december.</p> <p>Den 16. december 2015 udsendte Sahmain en erklæring om, at nationalkongressen ikke tillader, at dens medlemmer deltager i mødet eller undertegner den libyske politiske aftale.</p> <p>Den 1. januar 2016 forkastede Sahmain den libyske politiske aftale i drøftelser med De Forenede Nationers særlige repræsentant.«</p> | |

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2016/467**af 30. september 2015****om ændring af delegerede forordning (EU) 2015/35 for så vidt angår beregning af lovpligtige kapitalkrav for en række aktivkategorier, som besiddes af forsikrings- og genforsikringselskaber****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF af 25. november 2009 om adgang til og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 4, artikel 75, stk. 2 og 3, artikel 92, stk. 1a, artikel 111, stk. 1, litra b), c), og m), og artikel 308b, stk. 13, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Investeringsplanen for Europa, som blev vedtaget af Kommissionen i november 2014, fokuserer på at fjerne hindringer for investeringer, at give synlighed og teknisk bistand til investeringsprojekter og at gøre mere intelligent brug af nye og eksisterende finansielle ressourcer. Som en del af denne plan tager etableringen af Den Europæiske Fond for Strategiske Investeringer (EFSI) i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/1017 ⁽²⁾ sigte på at afhjælpe det aktuelle investeringsunderskud i EU ved at rejse private midler til strategiske investeringer, som markedet ikke kan finansiere på egen hånd. Fonden vil yde støtte til strategiske investeringer i infrastruktur samt risikofinansiering til små virksomheder. Samtidig vil arbejdet vedrørende etablering af en kapitalmarkedsunion styrke den finansielle integration og bidrage til at øge væksten og konkurrenceevnen i EU.
- (2) For at bidrage til disse mål samt Unionens målsætning om langsigtet bæredygtig vækst bør investeringer foretaget af forsikringselskaber, som er store institutionelle investorer, i infrastruktur eller gennem EFSI fremmes. For at lette sådanne investeringer bør der fastlægges en ny aktivklasse for infrastrukturinvesteringer inden for de rammer, som fastlægges ved direktiv 2009/138/EF. Parallel indførelse af et initiativ af denne type og EFSI bør øge de samlede virkninger for vækst og arbejdspladser i Unionen.
- (3) Kommissionen anmodede om og modtog teknisk rådgivning fra Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger vedrørende kriterierne og kalibrering af den nye aktivklasse for infrastrukturinvesteringer.
- (4) I overensstemmelse med målet for investeringsplanen for Europa om at støtte investeringer, der bidrager til at styrke Europas infrastruktur, med særlig fokus på etablering af et mere indbyrdes sammenhængende indre marked, bør den nye infrastrukturaktivklasse ikke være begrænset til specifikke sektorer eller fysiske strukturer, men omfatte alle systemer og net, som leverer eller støtter grundlæggende offentlige tjenester.
- (5) For at sikre, at infrastrukturaktivklassen er effektivt afgrænset til infrastrukturinvesteringer, bør kvalificerede infrastrukturaktiver være ejet, finansieret, udviklet eller drevet af en infrastrukturenhed, som ikke udfører andre funktioner.
- (6) Den nye infrastrukturaktivklasse bør være omfattet af kriterier, som sikrer, at infrastrukturinvesteringerne udviser en sund risikoprofil, hvad angår deres modstandsdygtighed over for stress, cash flowenes forudsigelighed og beskyttelse inden for de kontraktuelle rammer. Hvis det kan dokumenteres, at infrastrukturinvesteringerne udviser en bedre risikoprofil end andre af erhvervslivets investeringer, bør kapitalkravene i delmodul for kreditspændrisici og aktierisici i standardformlen reduceres.

⁽¹⁾ EUT L 335 af 17.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/1017 af 25. juni 2015 om Den Europæiske Fond for Strategiske Investeringer, Det Europæiske Centrum for Investeringsrådgivning og Den Europæiske Portal for Investeringsprojekter og om ændring af forordning (EU) nr. 1291/2013 og (EU) nr. 1316/2013 — Den Europæiske Fond for Strategiske Investeringer (EUT L 169 af 1.7.2015, s. 1).

- (7) Infrastrukturprojektenheden bør sørge for kontraktuelle rammer, som sikrer investorerne en høj grad af beskyttelse, herunder bestemmelser, der beskytter mod tab i forbindelse med afslutning af projektet, som kunne udløses af en købsaftales ophør, for den part, som har indgået aftale om køb af varer og tjenesteydelser. Der bør findes finansieringsordninger, som er tilstrækkelige til at dække kravene om reservekapital og driftskapital.
- (8) For at reducere risikoen for långivere bør der etableres en tilstrækkelig grad af kontrol over infrastrukturprojektenheden, herunder sikkerhed i aktiver og aktier samt begrænsning af anvendelsen af cash flow og aktiviteter.
- (9) Hvis kalibreringen for investeringer i obligationer og lån reduceres på grundlag af den antagelse, at de fleste infrastrukturinvesteringer bevares indtil udløb, bør forsikrings- eller genforsikrings-selskabet være i stand til at påvise, at den kan gøre det.
- (10) For at tilskynde til infrastrukturinvesteringer med høje inddrivelsesrater bør den nye aktivklasse være begrænset til investment grade-gældsinstrumenter, og privilegeret gæld bør kun være omfattet, hvis der ikke er foretaget en ekstern vurdering. For at sikre overensstemmelse med de rammer for aktier, der er fastlagt ved direktiv 2009/138/EF, bør medtagelse af infrastrukturaktiver i denne nye aktivklasse ikke desto mindre ikke afhænge af, hvorvidt der er foretaget en ekstern vurdering af infrastrukturenheden.
- (11) Hvis der ikke er blevet foretaget en ekstern vurdering af et udpeget eksternt kreditvurderingsbureau med henblik på en investering i kvalificeret infrastruktur, bør yderligere kriterier finde anvendelse for at sikre, at risikoen forbundet med investeringen begrænses. Disse kriterier bør sikre professionel forvaltning af projektet i anlægsfasen, sikre tilstrækkelig reduktion af anlægsrisikoen, begrænse drifts- og refinansieringsrisici og forhindre projektets anvendelse i forbindelse med derivatpositioner i spekulationsøjemed.
- (12) Hvis der ikke er blevet foretaget en ekstern vurdering af et udpeget eksternt kreditvurderingsbureau med henblik på en investering i kvalificeret infrastruktur, bør det sikres, at infrastrukturprojektet gennemføres i et stabilt politisk miljø.
- (13) Projekter baseret på innovativ teknologi eller innovativt design bør være kvalificerede til at være omfattet af den nye aktivklasse for at sikre, at EU fortsat kan sigte efter at være med helt fremme i den teknologiske udvikling. For at sikre, at projekter baseret på innovation er sikre, bør forsikrings-selskaber udvise rettidig omhu med henblik på at kontrollere, at teknologien afprøves. Dette kan omfatte afprøvning af prototyper, pilotafprøvninger og andre former for afprøvning for at påvise, at projektets teknologi og design er gennemprøvet.
- (14) Det fremgår af EIOPA's tekniske rådgivning, at kombinationen af disse kriterier overordnet set sikrer, at der etableres et tilsynsmæssigt sundt system, da de infrastrukturaktiver, der nyder godt af en reduktion af kapitalkravene er sikrere og mindre volatile end sammenlignelige investeringer foretaget af erhvervslivet.
- (15) EIOPA har analyseret data om infrastrukturaktieindeks, noterede infrastrukturaktier og PFI-selskaber. Det blev konkluderet, at et interval på 30-39 % for stress i forbindelse med infrastruktur var tilrådeligt. I overensstemmelse med målsætningen for investeringsplanen for Europa om at fremme investeringer i realøkonomien vælges der en kalibrering på 30 % for den nye infrastrukturaktivklasse, da denne kalibrering giver de mest effektive incitamenter til at investere i infrastruktur.
- (16) I overensstemmelse med EIOPA's rådgivning bør den symmetriske justering af aktiekapitalkravet anvendes på stressfaktoren for infrastrukturaktier på baggrund af en pro-rata-beregning.
- (17) Reduktionen af kapitalkravene i delmodulet for kreditspændrisici bør tage hensyn til, at der foreligger dokumentation for, at infrastrukturinvesteringer udviser bedre inddrivelsesrater end erhvervsobligationer og er mindre følsomme over for bredere økonomiske faktorer. For den nye aktivklasse bør stress over for kreditspændrisicienes kreditkomponent følgelig reduceres i overensstemmelse med den kalibrering, som EIOPA foreslår. For at tage hensyn til kvalifikationskriteriet om, at infrastrukturinvesteringen kan bevares indtil udløb, bør stress over for kreditspændrisicienes likviditetskomponent også reduceres.
- (18) Hvis stressfaktoren for kreditspændets likviditetskomponent reduceres for kvalificerede infrastrukturinvesteringer, bør denne reduktion også anvendes på aktiver i matchtilpasningsporteføljen, idet dobbelttælling af den reducerede likviditetsrisiko dog skal undgås. Derfor bør den stressfaktor for kreditspændet, som finder anvendelse på de kvalificerede infrastrukturaktiver i matchtilpasningsporteføljen, enten være den reducerede stressfaktor, som finder anvendelse på matchtilpasningsaktiver, eller stressfaktoren for kreditspændet for kvalificerede infrastrukturaktiver, alt efter hvad der er lavest.

- (19) En mere hensigtsmæssig behandling af forsikrings- og genforsikringsselskabers investeringer i fonde som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/760 ⁽¹⁾ bør sikres i overensstemmelse med behandlingen af investeringer i europæiske venturekapitalfonde og i europæiske sociale iværksætterfonde, som allerede er fastsat i artikel 168 i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/35 ⁽²⁾.
- (20) I de senere år er finansielle instrumenter i stigende omfang blevet handlet på multilaterale handelsfaciliteter (MHF'er). Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU ⁽³⁾ sikrer, at MHF'er er underkastet de samme krav som regulerede markeder, hvad angår de personer, der kan accepteres som medlemmer eller deltagere. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 ⁽⁴⁾ pålægger også MHF'er og regulerede markeder de samme gennemsigtighedskrav. For at tage hensyn til MHF'ers øgede betydning og konvergens mellem de regler, der finder anvendelse på henholdsvis MHF'er og regulerede markeder, bør eksponeringer, der handles på en MHF, betragtes som type 1-aktier i delmodulet for aktierisici.
- (21) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/51/EU ⁽⁵⁾ indførte en overgangsforanstaltning, som finder anvendelse på aktieinvesteringer foretaget før den 1. januar 2016. For at undgå at give incitament til en betydelig afvikling af investeringer i noterede aktier, for de rammer, som fastsættes ved direktiv 2009/138/EF, træder i kraft, bør overgangsforanstaltningens anvendelsesområde ikke begrænses til noterede aktier.
- (22) For at muliggøre en forholdsmæssig behandling af aktier, som besiddes i institutter for kollektive investeringer, eller investeringer pakket som fonde, hvor gennemsigtighedsmetoden ikke kan anvendes, præciserer nærværende forordning endvidere, at den i artikel 308b, stk. 13, i direktiv 2009/138/EF omhandlede overgangsforanstaltning finder anvendelse på den del af aktierne, der besiddes i institutter for kollektive investeringer, eller investeringer pakket som fonde i overensstemmelse med den tilstræbte allokering af det underliggende aktiv, forudsat at selskabet har mulighed for at foretage en sådan tilstræbt allokering. Dette giver selskaberne mulighed for at foretage et skøn over den andel af aktierne, som fondsforvalteren har købt før den 1. januar 2016, hvis det er umuligt at spore disse køb på grund af begrænsninger som følge af offentliggørelsesregler, eller fordi det er urimeligt omkostningsfuldt. Derefter skal andelen af aktier, som er omfattet af overgangsforanstaltningen, reduceres hvert år proportionelt med aktivernes omsætningshastighed i instituttet for kollektive investeringer eller inden for rammerne af de investeringer, der er pakket som fonde.
- (23) Der forekommer i delegeret forordning (EU) 2015/35 en række små redaktionelle fejl, som bør rettes.
- (24) Navnlig fastlægger delegeret forordning (EU) 2015/35 værdiansættelsesmetoden for besiddelser i tilknyttede selskaber, som er udelukket fra koncerntilsynet, eller trækkes fra det kapitalgrundlag, der kan indgå i koncernsolvensen. Konsekvenserne, hvad angår værdiansættelse af besiddelser i tilknyttede selskaber, bør være de samme uanset grunden til, at et givet tilknyttet selskab er udelukket fra koncerntilsynet, og følgelig bør alle tilfælde, hvor et tilknyttet selskab kan være udelukket fra koncerntilsynet, dækkes. Artikel 13 bør derfor ændres.
- (25) Hvad angår strategisk deltagelse i finansierings- og kreditinstitutter, bør det, når der henvises til metode 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF ⁽⁶⁾, ikke betyde, at koncernen også skal anerkendes som et konglomerat og underkastes supplerende tilsyn i henhold til nævnte direktiv. For at anvende undtagelsen er det tilstrækkeligt, at finansierings- eller kreditinstituttet medtages i beregningen af koncernsolvensen, jf. direktiv 2009/138/EF. Begge konsolideringsmetoder — i henholdsvis direktiv 2002/87/EF og direktiv 2009/138/EF —

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/760 af 29. april 2015 om europæiske langsigtede investeringsfonde (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 98).

⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/35 af 10. oktober 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF om adgang til og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed (Solvens II) (EUT L 12 af 17.1.2015, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 84).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/51/EU af 16. april 2014 om ændring af direktiv 2003/71/EF og 2009/138/EF samt forordning (EF) nr. 1060/2009, (EU) nr. 1094/2010 og (EU) nr. 1095/2010 for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt den europæiske tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger) og den europæiske tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed) (EUT L 153 af 22.5.2014, s. 1).

⁽⁶⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikrings- selskaber og investeringselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1).

anses for at være ækvivalente, jf. artikel 8 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 342/2014 ⁽¹⁾. Artikel 68, stk. 3, i delegeret forordning (EU) 2015/35 bør derfor ændres.

- (26) Hvad angår aggregerede statistiske data, skabes der overensstemmelse mellem rapporteringsfristerne, og derfor skal offentliggørelser før den 31. december 2020 omfatte data for alle foregående år fra den 1. januar 2016. Artikel 316, stk. 2, i delegeret forordning (EU) 2015/35 bør derfor ændres.
- (27) Delegeret forordning (EU) 2015/35 indeholder også et antal typografiske fejl, herunder f.eks. fejlagtige interne krydsreferencer, som bør korrigeres.
- (28) Ved anvendelsen af bestemmelserne i nærværende forordning bør der tages hensyn til arten, omfanget og kompleksiteten af de risici, der er forbundet med et forsikrings- eller genforsikringsselskabs virksomhed. Den byrde og kompleksitet, som pålægges forsikringsselskaber, bør stå i et rimeligt forhold til deres risikoprofil. Ved anvendelsen af bestemmelserne i denne forordning bør oplysninger, der kan påvirke beslutninger eller bedømmelser hos de tilsigtede brugere af sådanne oplysninger, anses for at være væsentlige.
- (29) For at øge retssikkerheden om tilsynsordningen, før Solvens II-ordningen finder fuld anvendelse den 1. januar 2016, er det vigtigt at sikre, at denne forordning træder i kraft så hurtigt som muligt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændringsbestemmelser

I Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/35 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 indsættes følgende nr. 55a) og 55b):

»55a. »infrastrukturaktiver«: fysiske strukturer eller faciliteter, systemer og net, der leverer eller støtter grundlæggende offentlige tjenester

55b. »infrastrukturprojektenhed«: en enhed, der ikke har tilladelse til at udøve nogen anden aktivitet end at eje, finansiere, udvikle eller drive infrastrukturaktiver, og hvis primære kilde til betaling af långivere og kapitalinvestorer er indkomsten fra de finansierede aktiver«

2) I artikel 13 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2, litra a), affattes således:

»a) selskaber, som er udelukket fra anvendelsesområdet for koncerntilsyn i henhold til artikel 214, stk. 2, i direktiv 2009/138/EF«

b) Stk. 6 affattes således:

»6. Hvis kriterierne i denne forordnings artikel 9, stk. 4, er opfyldt, og hvis det ikke er muligt at anvende værdiansættelsesmetoderne som omhandlet i stk. 1, litra a) og b), kan beholdninger i tilknyttede selskaber værdiansættes på grundlag af den værdiansættelsesmetode, som forsikrings- eller genforsikringsselskaber benytter til at udarbejde års- eller koncernregnskaber. I sådanne tilfælde trækker det deltagende selskab værdien af goodwill og andre immaterielle aktiver, som ville blive værdiansat til nul i overensstemmelse med denne forordnings artikel 12, stk. 2, fra værdien af det tilknyttede selskab.«

⁽¹⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 342/2014 af 21. januar 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF og til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013 for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for anvendelse af beregningsmetoderne for kapitalkrav i finansielle konglomerater (EUT L 100 af 3.4.2014, s. 1)

3) Artikel 68, stk. 3, affattes således:

»3. Uanset stk. 1 og 2 fratrækker forsikrings- og genforsikringsselskaber ikke de strategiske kapitalinteresser som omhandlet i artikel 171, som er omfattet af beregningen af koncernsolvens på grundlag af metode 1 som angivet i bilag I til direktiv 2002/87/EF eller på grundlag af metode 1 som angivet i artikel 230 i direktiv 2009/138/EF.«

4) I afsnit I, kapitel V, afdeling 5, indsættes som underafdeling 1a:

»Underafdeling 1a

Kvalificerede infrastrukturinvesteringer

Artikel 164a

Kvalificerede infrastrukturinvesteringer

1. I denne forordning forstås ved »kvalificerede infrastrukturinvesteringer« investeringer i infrastrukturprojekter, der opfylder følgende kriterier:

- a) infrastrukturprojektenheden kan opfylde sine betalingsforpligtelser i vedvarende stresssituationer, som har betydning for risikoen ved projektet
- b) de cash flow, som infrastrukturprojektet skaber til långiverne og kapitalinvestorerne, er forudsigelige
- c) infrastrukturaktiverne og infrastrukturprojektenheden er underlagt aftalemæssige rammer, der sikrer långiverne og kapitalinvestorerne en høj grad af beskyttelse, herunder følgende:
 - a) hvis infrastrukturprojektenhedens indtægter ikke kommer fra et stort antal brugere, skal de aftalemæssige rammer indeholde bestemmelser, der effektivt beskytter långiverne og kapitalinvestorerne mod tab, som skyldes, at projektet afsluttes af den part, der indvilliger i at købe de varer og tjenester, som infrastrukturprojektenheden leverer
 - b) infrastrukturprojektenheden har en tilstrækkelig stor reservefond eller anden finansieringsordning til at opfylde projektkravene om reservekapital og driftskapital.

Hvis der er investeret i obligationer eller lån, skal de aftalemæssige rammer desuden omfatte følgende:

- i) långiverne har, så vidt den gældende lovgivning tillader det, sikkerhed i alle de aktiver og aftaler, der er nødvendige for projektets drift
 - ii) aktier stilles som sikkerhed for långiverne, så de er i stand til at overtage kontrollen med infrastrukturprojektenheden, inden misligholdelse indtræffer
 - iii) der er begrænsninger for anvendelsen af nettolikviditeten fra driften efter obligatoriske betalinger til andre formål end gældsafvikling
 - iv) der er kontraktmæssige begrænsninger på infrastrukturprojektenhedens muligheder for at udføre aktiviteter, der kan skade långiverne, og det betyder bl.a., at der ikke kan ydes nye lån uden de eksisterende långiveres tilladelse
- d) hvis der er investeret i obligationer eller lån, kan forsikrings- eller genforsikringsselskabet over for den tilsynsførende godtgøre, at det er i stand til at bevare investeringen indtil udløb
- e) hvis der er investeret i obligationer, for hvilke der ikke foreligger en kreditvurdering fra et udpeget ECAI, har investeringsinstrumentet forrang frem for alle andre fordringer end lovbestemte fordringer og derivatmodparters fordringer
- f) hvis der er investeret i aktier, obligationer eller lån, for hvilke der ikke foreligger en kreditvurdering fra et udpeget ECAI, er følgende kriterier opfyldt:
- i) infrastrukturaktiverne og infrastrukturprojektenheden befinder sig i EØS eller OECD

- ii) hvis infrastrukturprojektenheden er i opbygningsfasen, skal følgende kriterier være opfyldt af kapitalinvestoren, eller hvis der er tale om mere end én kapitalinvestor, skal følgende kriterier være opfyldt af gruppen af kapitalinvestorer set under ét:
 - kapitalinvestorerne har tidligere med succes styret infrastrukturprojekter og besidder den relevante ekspertise
 - der er lav risiko for, at kapitalinvestorerne misligholder deres forpligtelser, eller der er lav risiko for, at infrastrukturprojektenheden lider betydelige tab på grund af kapitalinvestorerne misligholdelse
 - kapitalinvestorerne tilskyndes via incitamenter til at beskytte investorernes interesser
- iii) infrastrukturprojektenheden har indført mekanismer, der sikrer, at projektet gennemføres i overensstemmelse med de specifikationer, det budget eller den dato for afslutning, der er aftalt
- iv) hvis driftsrisikoen er betydelig, styres den forsvarligt
- v) infrastrukturprojektenheden anvender gennemprøvet teknologi og design
- vi) kapitalstrukturen i infrastrukturprojektenheden gør det muligt for den at afvikle sin gæld
- vii) infrastrukturprojektenhedens refinansieringsrisiko er lav
- viii) infrastrukturprojektenheden anvender kun derivater til at reducere risici.

2. For så vidt angår stk. 1, litra b), anses de cash flow, som skabes til långiverne og kapitalinvestorerne ikke for at være forudsigelige, medmindre alle indtægter, bortset fra en ubetydelig del, opfylder følgende betingelser:

a) et af følgende kriterier er opfyldt:

- i) indtægterne er baseret på tilgængelighed
- ii) indtægterne er underlagt afkastregulering
- iii) indtægterne er underlagt en take-or-pay-kontrakt
- iv) output eller anvendelse og pris opfylder hver især ét af følgende kriterier:
 - det eller de er reguleret/regulerede
 - det eller de er kontraktmæssigt fastsat
 - det eller de er tilstrækkeligt forudsigteligt/forudsigelige som følge af en lav efterspørgselsrisiko

b) hvis infrastrukturprojektenhedens indtægter ikke finansieres via betaling fra et stort antal brugere, skal den part, der indvilliger i at købe de varer eller tjenester, som infrastrukturprojektenheden leverer, være én af følgende:

- i) en enhed, der er opført i artikel 180, stk. 2, i denne forordning
- ii) en regional regering eller lokal myndighed, der er opført i den i henhold til artikel 109a, stk. 2, litra a), i direktiv 2009/138/EF vedtagne forordning
- iii) en enhed med en ECAI-kreditkvalitetsvurdering på mindst 3
- iv) en enhed, der kan erstattes af en anden, uden væsentlige ændringer i indtægtsniveauet eller tidsplanen for indtægterne.»

5) I artikel 168 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1, 2 og 3 affattes således:

»1. Det i artikel 105, stk. 5, andet afsnit, litra b), i direktiv 2009/138/EF omhandlede delmodul for aktierisici omfatter et risikodelmodul for type 1-aktier, et risikodelmodul for type 2-aktier og et risikodelmodul for kvalificerede infrastrukturaktier.

2. Type 1-aktier omfatter aktier, som er noteret på regulerede markeder i lande, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) eller Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD), eller som handles på multilaterale handelsfaciliteter (som omhandlet i artikel 4, stk. 1, nr. 22), i direktiv 2014/65/EU), hvis hjemsted eller hovedsæde ligger i en EU-medlemsstat.

3. Type 2-aktier omfatter aktier, som ikke er omhandlet i stk. 2, råvarer og andre alternative investeringer. De omfatter også alle de aktiver, som ikke er omfattet af delmodulet for renterisici, delmodulet for ejendomsrisici eller delmodulet for kreditspændrisici, herunder de i artikel 84, stk. 1 og 2, omhandlede aktiver og indirekte eksponeringer, hvis en gennemsigtig tilgang ikke er mulig, og forsikrings- eller genforsikrings-selskabet ikke gør brug af bestemmelserne i artikel 84, stk. 3.«

b) Som stk. 3a indsættes:

»3a. Kvalificerede infrastrukturaktier omfatter aktieinvesteringer i infrastrukturprojektenheder, der opfylder de kriterier, som er angivet i artikel 164a.«

c) Stk. 4 affattes således:

»4. Kapitalkravet for aktierisici er lig med følgende:

$$SCR_{equity} = \sqrt{SCR_{type1equities}^2 + 2 \cdot 0,75 \cdot SCR_{type1equities} \cdot (SCR_{type2equities} + SCR_{quinf}) + (SCR_{type2equities} + SCR_{quinf})^2}$$

hvor:

a) $SCR_{type1equities}$ betegner kapitalkravet for type 1-aktier

b) $SCR_{type2equities}$ betegner kapitalkravet for type 2-aktier

c) SCR_{quinf} betegner kapitalkravet for kvalificerede infrastrukturaktier.«

d) I stk. 6 foretages følgende ændringer:

i) Litra a) og b) affattes således:

»a) aktier, som ikke er kvalificerede infrastrukturaktier, og som besiddes i institutter for kollektive investeringer, der er kvalificerede sociale iværksætterfonde som omhandlet i artikel 3, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 346/2013 (*), hvis gennemsigthedsmetoden i denne forordnings artikel 84 er mulig for alle eksponeringer i instituttet for kollektive investeringer, eller andele eller kapitalandele i disse fonde, hvis gennemsigthedsmetoden ikke er mulig for alle eksponeringer i instituttet for kollektive investeringer

b) aktier, som ikke er kvalificerede infrastrukturaktier, og som besiddes i institutter for kollektive investeringer, der er kvalificerede venturekapitalfonde som omhandlet i artikel 3, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 345/2013 (**), hvis gennemsigthedsmetoden i denne forordnings artikel 84 er mulig for alle eksponeringer i instituttet for kollektive investeringer, eller andele eller kapitalandele i disse fonde, hvis gennemsigthedsmetoden ikke er mulig for alle eksponeringer i instituttet for kollektive investeringer

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 346/2013 af 17. april 2013 om europæiske sociale iværksætterfonde (EUT L 115 af 25.4.2013, s. 18).

(**) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 345/2013 af 17. april 2013 om europæiske venturekapitalfonde (EUT L 115 af 25.4.2013, s. 1).«

ii) Litra c), nr. i), affattes således:

»i) aktier, som ikke er kvalificerede infrastrukturaktier, og som besiddes i de fonde, hvis gennemsigthedsmetoden i denne forordnings artikel 84 er mulig for alle eksponeringer i den alternative investeringsfond«

iii) Følgende litra d) tilføjes:

- »d) aktier, som ikke er kvalificerede infrastrukturaktier, og som besiddes i institutter for kollektive investeringer, der er godkendt som europæiske langsigtede investeringsfonde som omhandlet i forordning (EU) 2015/760, hvis gennemsigthedsmetoden i denne forordnings artikel 84 er mulig for alle eksponeringer i instituttet for kollektive investeringer, eller andele eller kapitalandele i disse fonde, hvis gennemsigthedsmetoden ikke er mulig for alle eksponeringer i instituttet for kollektive investeringer.«

6) I artikel 169 indsættes som stk. 3:

»3. Kapitalkravet for kvalificerede infrastrukturaktier som omhandlet i denne forordnings artikel 168 er lig med det tab i basiskapitalgrundlaget, som ville følge af følgende umiddelbare fald:

- a) et umiddelbart fald på 22 % i værdien af investeringer i kvalificerede infrastrukturaktier i tilknyttede selskaber i henhold til artikel 212, stk. 1, litra b), og artikel 212, stk. 2, i direktiv 2009/138/EF, hvis disse investeringer er af strategisk art
- b) et umiddelbart fald på summen af 30 % og 77 % af den symmetriske justering som omhandlet i nærværende forordnings artikel 172 i værdien af investeringer i kvalificerede infrastrukturaktier, som ikke er af de typer, der er omhandlet i litra a).«

7) I artikel 170 indsættes som stk. 3:

»3. Hvis et forsikrings- eller genforsikrings-selskab har fået tilsynsmæssig godkendelse til at anvende bestemmelserne i artikel 304 i direktiv 2009/138/EF, er kapitalkravet for kvalificerede infrastrukturaktier lig med det tab i basiskapitalgrundlaget, som ville følge af følgende umiddelbare fald:

- a) 22 % i værdien af kvalificerede infrastrukturaktier svarende til virksomheden som omhandlet i artikel 304, stk. 1, nr. i), i direktiv 2009/138/EF
- b) 22 % i værdien af investeringer i kvalificerede infrastrukturaktier i tilknyttede selskaber i henhold til artikel 212, stk. 1, litra b), og artikel 212, stk. 2, i direktiv 2009/138/EF, hvis disse investeringer er af strategisk art
- c) summen af 30 % og 77 % af den symmetriske justering som omhandlet i nærværende forordnings artikel 172 i værdien af investeringer i kvalificerede infrastrukturaktier, som ikke er af de typer, der er omhandlet i litra a) og b).«

8) I artikel 171 affattes den indledende sætning således:

»For så vidt angår artikel 169, stk. 1, litra a), stk. 2, litra a), og stk. 3, litra a), samt artikel 170, stk. 1, litra b), stk. 2, litra b) og stk. 3, litra b) er aktieinvesteringer af strategisk art aktieinvesteringer, hvis det deltagende forsikrings- eller genforsikrings-selskab udviser følgende:«

9) Artikel 173 affattes således:

»Artikel 173

Kriterier for anvendelse af overgangsforanstaltning for standardaktierisici

1. Overgangsforanstaltningen for standardaktierisici som omhandlet i artikel 308b, stk. 13, i direktiv 2009/138/EF finder kun anvendelse på aktier, som blev købt den 1. januar 2016 eller tidligere, og som ikke er underlagt løbetidsbaserede aktierisici i henhold til direktivets artikel 304.

2. Hvis aktier besiddes i institutter for kollektive investeringer eller andre investeringer pakket som fonde, og hvis gennemsigthedsmetoden ikke kan anvendes, finder den i artikel 308b, stk. 13, i direktiv 2009/138/EF omhandlede overgangsforanstaltning anvendelse på den del af aktierne, der besiddes i institutter for kollektive investeringer, eller investeringer pakket som fonde i overensstemmelse med den tilstræbte allokering af det underliggende aktiv den 1. januar 2016, forudsat at selskabet har mulighed for at foretage en sådan tilstræbt allokering. Andelen af aktier, som er omfattet af overgangsforanstaltningen, skal hvert år reduceres proportionelt med aktivernes omsætnings-hastighed i instituttet for kollektive investeringer eller inden for rammerne af de investeringer, der er pakket som fonde. Hvis den tilstræbte allokering af aktier besiddet i institutter for kollektive investeringer eller af investeringer pakket som fonde stiger, øges andelen af aktier, som overgangsforanstaltningen finder anvendelse på, ikke.«

10) I artikel 180 tilføjes som stk. 11, 12 og 13:

»11. Eksponeringer i form af obligationer og lån, som opfylder kriterierne i stk. 12, tildeles en risikofaktor $stress_i$ afhængigt af eksponeringens kreditkvalitetstrin og varighed i overensstemmelse med følgende tabel:

| Kreditkvalitetstrin | | 0 | | 1 | | 2 | | 3 | |
|----------------------|---|-------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|
| Varighed (dur_i) | $stress_i$ | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i |
| Op til 5 | $b_i \cdot dur_i$ | — | 0,64 % | — | 0,78 % | — | 1,0 % | — | 1,67 % |
| Over 5 og op til 10 | $a_i + b_i \cdot (dur_i - 5)$ | 3,2 % | 0,36 % | 3,9 % | 0,43 % | 5,0 % | 0,5 % | 8,35 % | 1,0 % |
| Over 10 og op til 15 | $a_i + b_i \cdot (dur_i - 10)$ | 5,0 % | 0,36 % | 6,05 % | 0,36 % | 7,5 % | 0,36 % | 13,35 % | 0,67 % |
| Over 15 og op til 20 | $a_i + b_i \cdot (dur_i - 15)$ | 6,8 % | 0,36 % | 7,85 % | 0,36 % | 9,3 % | 0,36 % | 16,7 % | 0,67 % |
| Over 20 | $\min[a_i + b_i \cdot (dur_i - 20); 1]$ | 8,6 % | 0,36 % | 9,65 % | 0,36 % | 11,1 % | 0,36 % | 20,05 % | 0,36 % |

12. Kriterierne for eksponeringer, der tildeles en risikofaktor i overensstemmelse med stk. 11, er følgende:

- eksponeringen er knyttet til en kvalificeret infrastrukturinvestering, der opfylder de kriterier, som er omhandlet i artikel 164a
- eksponeringen er ikke et aktiv, som opfylder følgende betingelser:
 - det indgår i en matchtilpasningsportefølje i overensstemmelse med artikel 77b, stk. 2, i direktiv 2009/138/EF
 - det er tildelt et kreditkvalitetstrin på mellem 0 og 2
- der foreligger en kreditvurdering for eksponeringen foretaget af et udpeget ECAI
- eksponeringen har fået tildelt et kreditkvalitetstrin mellem 0 og 3.

13. Eksponeringer i form af obligationer og lån, som opfylder kriterierne i stk. 12, litra a) og b), men som ikke opfylder kriterierne i stk. 12, litra c), tildeles en risikofaktor $stress_i$ svarende til kreditkvalitetstrin 3 og den varighed for eksponeringen, der er angivet i tabellen i stk. 11.«

11) Artikel 181, litra b), sidste punktum, affattes således:

»For aktiver i den tildelte portefølje, for hvilke der ikke foreligger en kreditvurdering fra et udpeget ECAI, og for kvalificerede infrastrukturaktiver, som er tildelt kreditkvalitetstrin 3, er reduktionsfaktoren lig med 100 %.«

12) Som artikel 261a indsættes:

»Artikel 261a

Risikostyring i forbindelse med kvalificerede infrastrukturinvesteringer

1. Forsikrings- og genforsikringsselskaber skal udvise rettidig omhu, før de foretager kvalificerede infrastrukturinvesteringer, herunder sørge for følgende:

- en dokumenteret vurdering af, hvordan projektet opfylder kriterierne i artikel 164a, der har været genstand for en valideringsproces udført af personer, som er uafhængige af dem, der er ansvarlige for vurderingen af kriterierne, og som ikke har nogen potentielle interessekonflikter med disse

b) en bekræftelse af, at en eventuel finansiel model for projektets cash flow har været genstand for en valideringsproces udført af personer, som er uafhængige af dem, der er ansvarlige for vurderingen af kriterierne, og som ikke har nogen potentielle interessekonflikter med disse.

2. Forsikrings- og genforsikringsselskaber med kvalificerede infrastrukturinvesteringer, foretager jævnligt stresstest på de cash flow og den sikkerhed, der understøtter infrastrukturprojektenheden. Stresstest skal stå i et rimeligt forhold til arten, omfanget og kompleksiteten af den risiko, der knytter sig til infrastrukturprojektet.

3. Forsikrings- og genforsikringsselskaber med betydelige kvalificerede infrastrukturinvesteringer skal, når de fastlægger de skriftlige procedurer, der er omhandlet i artikel 41, stk. 3, i direktiv 2009/138/EF, indføje bestemmelser om aktiv overvågning af disse investeringer i opbygningsfasen og om maksimering af det beløb, der inddrives fra disse investeringer i tilfælde af misligholdelse eller genforhandling af lånebetingelserne.

4. Forsikrings- og genforsikringsselskaber med kvalificerede infrastrukturinvesteringer i obligationer og lån udformer deres aktiv-passiv-styring, så det sikres, at de løbende er i stand til at bevare investeringen indtil udløb.«

13) Artikel 316, stk. 2, affattes således:

»2. Oplysningerne skal pr. 31. december 2020 omfatte data for de fire foregående år. Oplysninger afgivet før den 31. december 2020 skal omfatte data for alle år fra den 1. januar 2016.«

Artikel 2

Berigtigelsesbestemmelser

Delegeret forordning (EU) 2015/35 berigtiges således:

1) Artikel 73, stk. 1, første punktum, affattes således:

»De i artikel 72 omhandlede faktorer er enten dem, der er angivet i litra a) til i), eller dem, der er angivet i litra j):«

2) Artikel 170 berigtiges således:

a) Stk. 1, litra a), affattes således:

»a) et umiddelbart fald på 22 % i værdien af type 1-aktier svarende til virksomheden som omhandlet i artikel 304, stk. 1, litra i), i direktiv 2009/138/EF«

b) Stk. 2, litra a) affattes således:

»a) 22 % i værdien af type 2-aktier svarende til virksomheden som omhandlet i artikel 304, stk. 1, litra i), i direktiv 2009/138/EF«

3) Artikel 176 berigtiges således:

a) Stk. 3 affattes således:

»3. Obligationer eller lån, for hvilke der foreligger en kreditvurdering fra et udpeget ECAI, tildeles en risikofaktor $stress_i$ afhængigt af kreditkvalitetstrinnet og den ændrede varighed dur_i af obligationen eller lånet i i overensstemmelse med følgende tabel.

| Kreditkvalitetstrin | | 0 | | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 og 6 | |
|----------------------|-------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|
| Varighed (dur_i) | $stress_i$ | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i |
| Op til 5 | $b_i \cdot dur_i$ | — | 0,9 % | — | 1,1 % | — | 1,4 % | — | 2,5 % | — | 4,5 % | — | 7,5 % |
| Over 5 og op til 10 | $a_i + b_i \cdot (dur_i - 5)$ | 4,5 % | 0,5 % | 5,5 % | 0,6 % | 7,0 % | 0,7 % | 12,5 % | 1,5 % | 22,5 % | 2,5 % | 37,5 % | 4,2 % |

| Kreditkvalitetstrin | | 0 | | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 og 6 | |
|----------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|
| Varighed (dur_i) | $stress_i$ | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i | a_i | b_i |
| Over 10 og op til 15 | $a_i + b_i \cdot (dur_i - 10)$ | 7,0 % | 0,5 % | 8,5 % | 0,5 % | 10,5% | 0,5 % | 20,0% | 1,0 % | 35,0% | 1,8 % | 58,5% | 0,5 % |
| Over 15 og op til 20 | $a_i + b_i \cdot (dur_i - 15)$ | 9,5 % | 0,5 % | 11 % | 0,5 % | 13,0% | 0,5 % | 25,0% | 1,0 % | 44,0% | 0,5 % | 61,0% | 0,5 % |
| Over 20 | $\min[a_i + b_i \cdot (dur_i - 20); 1]$ | 12,0% | 0,5 % | 13,5% | 0,5 % | 15,5% | 0,5 % | 30,0% | 0,5 % | 46,6% | 0,5 % | 63,5% | 0,5 % |

b) Stk. 4 affattes således:

»4. Obligationer og lån, for hvilke der ikke foreligger en kreditvurdering fra et udpeget ECAI, og for hvilke debitorer ikke har stillet sikkerhed, der opfylder kriterierne i artikel 214, tildeles en risikofaktor $stress_i$ afhængigt af varigheden dur_i af obligationen eller lånet i i overensstemmelse med følgende tabel:

| Varighed (dur_i) | $stress_i$ |
|----------------------|--|
| Op til 5 | $3 \% \cdot dur_i$ |
| Over 5 og op til 10 | $15 \% + 1,7 \% \cdot (dur_i - 5)$ |
| Over 10 og op til 20 | $23,5 \% + 1,2 \% \cdot (dur_i - 10)$ |
| Over 20 | $\min(35,5 \% + 0,5 \% \cdot (dur_i - 20); 1)$ |

4) Artikel 179, stk. 1, berigtiges således:

a) Indledningen affattes således:

»Kapitalkravet SCRCd for kreditspændrisici for kreditderivater, som ikke er omhandlet i stk. 3, er lig med det højeste af følgende kapitalkrav:«

b) litra a) affattes således:

»a) det tab i basiskapitalgrundlaget, som ville følge af en umiddelbar stigning målt i absolutte tal i kreditspændet for de underliggende instrumenter for kreditderivaterne«

5) Artikel 192, stk. 2, femte afsnit, affattes således:

» $LGD = \max(90 \% \cdot (Recoverables + 50 \% \cdot RM_{tr}) - F' \cdot Collateral; 0)$ «.

6) (Vedrører ikke den danske udgave.)

7) Artikel 296, stk. 4, affattes således:

»4. Rapporten om solvens og finansiell situation skal indeholde oplysninger om de områder, der er omhandlet i artikel 263 med henblik på opfyldelse af forsikrings- eller genforsikringssselskabets oplysningsforpligtelser, jf. denne artikels stk. 1 og 3.«

8) Artikel 317, stk. 3, affattes således:

»3. Aggregerede årlige statistiske data om de tilsynspligtige selskaber og koncerner i overensstemmelse med artikel 316 skal offentliggøres for hvert enkelt kalenderår senest tre måneder efter den dag, hvor selskaber, hvis regnskabsår slutter den 31. december, i henhold til artikel 312, stk. 1, litra c), skal forelægge årlige kvantitative indberetningsskemaer. Oplysninger vedrørende tilsynsmyndighederne skal offentliggøres senest fire måneder efter den 31. december hvert kalenderår.«

9) Artikel 330, stk. 1, affattes således:

»1. I vurderingen af, om visse elementer af kapitalgrundlaget til dækning af solvenskapitalkravet for et tilknyttet forsikrings- eller genforsikringselskab, et tilknyttet tredjelandsforsikrings- eller genforsikringselskab, et forsikringsholdingselskab eller blandet finansielt holdingselskab ikke faktisk er til rådighed til dækning af koncernens solvenskapitalkrav, skal tilsynsmyndighederne tage hensyn til alle følgende aspekter:

- a) om elementet af kapitalgrundlaget er underlagt juridiske eller reguleringsmæssige krav, der begrænser elementets evne til at absorbere alle typer tab, uanset hvor de opstår i koncernen
- b) om der er nogen juridiske eller reguleringsmæssige krav, der begrænser muligheden for at overføre aktiver til et andet forsikrings- eller genforsikringselskab
- c) om det ikke vil være muligt at stille kapitalgrundlaget til rådighed for dækning af solvenskapitalkravet inden for højst ni måneder
- d) hvis metode 2 anvendes, om elementet af kapitalgrundlaget ikke opfylder kravene i artikel 71, 73 og 77, hvor begrebet »solvenskapitalkrav« i disse artikler omfatter både solvenskapitalkravet for det tilknyttede selskab, som har udstedt elementet af kapitalgrundlaget, og koncernens solvenskapitalkrav.«

10) Artikel 375, stk. 2, affattes således:

»2. Deltagende forsikrings- og genforsikringselskaber, forsikringsholdingselskaber eller blandede finansielle holdingselskaber skal forelægge den koncerntilsynsførende de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, senest 26 uger efter referencedatoen for åbningsbalancen, som omhandlet i artikel 314, stk. 1, litra a).«

11) Bilag XVII berigtiges som angivet i bilag I til nærværende forordning.

12. Bilag XVIII berigtiges som angivet i bilag II til nærværende forordning.

13. Bilag XXI berigtiges som angivet i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. september 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG I

Bilag XVII til delegerede forordning (EU) 2015/35 ændres som følger:

1) Del B ændres som følger:

a) Punkt 2, litra c), affattes således:

»c) hvis præmierisikometoden anvendes i stedet for standardparametrene i artikel 218, stk. 1, litra a), nr. ii), og litra c), nr. ii), justeres de aggregerede tab og præmieindtægterne ikke for beløb, der kan tilbagekræves i henhold til genforsikringsaftaler og special purpose vehicles eller genforsikringspræmier«

b) Punkt 2, litra d), første punktum, affattes således:

»hvis præmierisikometoden anvendes til erstatning af standardparametrene i artikel 218, stk. 1, litra a), nr. i), og litra c), nr. i):«

2) I del D, punkt 5, affattes første punktum og første formel således:

»Den gennemsnitlige kvadrerede forudsigelsesfejl er lig med følgende:

$$MSEP = \sum_{i=1}^I \hat{C}_{(i,J)}^2 \cdot \left(\frac{\hat{Q}_{I-i}}{C_{(i,I-i)}} + \frac{\hat{Q}_{I-i}}{S_{I-i}} + \sum_{j=I-i+1}^{J-1} \frac{C_{(I-j,j)}}{S'_j} \cdot \frac{\hat{Q}_j}{S_j} \right) + 2 \cdot \sum_{i=1}^I \sum_{k=i+1}^I \hat{C}_{(i,J)} \cdot \hat{C}_{(k,J)} \cdot \left(\frac{\hat{Q}_{I-i}}{S_{I-i}} + \sum_{j=I-i+1}^{J-1} \frac{C_{(I-j,j)}}{S'_j} \cdot \frac{\hat{Q}_j}{S_j} \right) «$$

3) Del F, punkt 3, litra f), affattes således:

»f) når den i artikel 218, stk. 2, omhandlede skadesexcedentgenforsikringsaftale, som kan indregnes, kun giver erstatning op til en angivet grænse, betegner b2 værdien af denne grænse.«

BILAG II

Bilag XVIII til delegerede forordning (EU) 2015/35 ændres som følger:

1) I del C, punkt 2, litra b), affattes første punktum således:

»de omfatter hvert af følgende delmoduler i standardformlen med undtagelse af de delmoduler, som er omfattet af anvendelsesområdet for den partielle interne model:«

2) Del C, punkt 2, litra c), affattes således:

»c) de omfatter modulet for modpartsrisici i standardformlen, medmindre dette er omfattet af anvendelsesområdet for den partielle interne model.«

BILAG III

Bilag XXI til delegerede forordning (EU) 2015/35 ændres som følger:

1) I del A affattes sidste punktum således:

»Oplysningerne i punkt 1-32 skal afgives i forbindelse med udgangen af det seneste kalenderår. For så vidt angår punkt 12-21, 23, 24 og 29-31, skal oplysningerne vedrøre regnskabsårets afslutning for forsikrings- og genforsikringsselskaber og forsikringskoncerner, som sluttede i det seneste kalenderår.«

2) I del B affattes sidste punktum således:

»Oplysningerne i punkt 2 til 18 skal afgives vedrørende det seneste kalenderår.«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/468**af 29. marts 2016****om forbud mod fiskeri efter spidstandet blankesten i EU-farvande og internationale farvande i VI, VII og VIII fra fartøjer, der fører fransk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2016.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2016, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2016 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 af 15. december 2014 om fastsættelse af EU-fiskerfartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsbestande for 2015 og 2016 (EUT L 366 af 20.12.2014, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2016.

På Kommissionens vegne
For formanden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

—
BILAG

| | |
|-------------|--|
| Nr. | 02/DSS |
| Medlemsstat | Frankrig |
| Bestand | SBR/678- |
| Art | Spidstandet blankesten (<i>Pagellus bogaraveo</i>) |
| Område | EU-farvande og internationale farvande i VI, VII og VIII |
| Dato | 26.2.2016 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/469**af 29. marts 2016****om forbud mod fiskeri efter havtaske i område VIIIc, IX og X samt EU-farvande i CECAF 34.1.1 fra fartøjer, der fører fransk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) 2016/72 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2016.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2016, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2016 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) 2016/72 af 22. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fiskerifartøjer i visse andre farvande og om ændring af forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2016, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2016.

På Kommissionens vegne
For formanden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

—
BILAG

| | |
|-------------|--|
| Nr. | 03/TQ72 |
| Medlemsstat | Frankrig |
| Bestand | ANF/8C3411 |
| Art | Havtaske (<i>Lophiidae</i>) |
| Område | VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1 |
| Dato | 26.2.2016 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/470**af 29. marts 2016****om forbud mod fiskeri efter hvid marlin i Atlanterhavet fra fartøjer, der fører spansk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) 2016/72 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2016.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2016, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2016 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) 2016/72 af 22. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fiskerifartøjer i visse andre farvande og om ændring af forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2016, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2016.

På Kommissionens vegne
For formanden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

—
BILAG

| | |
|-------------|--|
| Nr. | 04/TQ72 |
| Medlemsstat | Spanien |
| Bestand | WHM/ATLANT |
| Art | Hvid marlin (<i>Tetrapturus albidus</i>) |
| Område | Atlantehavet |
| Dato | 1.1.2016 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/471**af 29. marts 2016****om forbud mod fiskeri efter blå marlin i Atlanterhavet fra fartøjer, der fører spansk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) 2016/72 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2016.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2016, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2016 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) 2016/72 af 22. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fiskerifartøjer i visse andre farvande og om ændring af forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2016, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2016.

På Kommissionens vegne
For formanden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

—
BILAG

| | |
|-------------|---|
| Nr. | 05/TQ72 |
| Medlemsstat | Spanien |
| Bestand | BUM/ATLANT |
| Art | Blå marlin (<i>Makaira nigricans</i>) |
| Område | Atlantehavet |
| Dato | 1.1.2016 |

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/472**af 31. marts 2016****om ændring af forordning (EU) nr. 72/2010 for så vidt angår definitionen af »Kommissionens inspektør«****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 300/2008 af 11. marts 2008 om fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2320/2002 ⁽¹⁾, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) ⁽²⁾, især dennes bilag XIII, foreskriver, at EØS-medlemsstaterne i Den Europæiske Frihandelssammenslutning (EFTA) skal gennemføre de fælles regler og grundlæggende normer for luftfartssikkerheden, og at EFTA-Tilsynsmyndigheden skal foretage inspektioner i disse medlemsstater. For at harmonisere gennemførelsen af de fælles regler og grundlæggende normer yderligere bør Kommissionen have mulighed for at inddrage kvalificerede eksperter fra EFTA-Tilsynsmyndigheden og fra EFTA-medlemsstaterne i sine luftfartssikkerhedsinspektionshold.
- (2) Sekretariatet for Den Europæiske Konference for Civil Luftfart (ECAC) koordinerer kontrollen af luftfartssikkerheden i ECAC-medlemsstaterne med henblik på at sikre overholdelsen af luftfartssikkerhedsnormerne. For at fremme udvekslingen af bedste praksis mellem dette sekretariat og Kommissionen inden for luftfartssikkerhedsområdet bør Kommissionen have mulighed for at inddrage kvalificerede eksperter fra ECAC's sekretariat i sine luftfartssikkerhedsinspektionshold.
- (3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er nævnt i artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 300/2008 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*Artikel 2, nr. 3), i Kommissionens forordning (EU) nr. 72/2010 ⁽³⁾ affattes således:

- »3) »Kommissionens inspektør«: en person, som er udpeget af Kommissionen til at deltage i Kommissionens inspektioner, og som er EU-borger eller statsborger i en af medlemsstaterne i Den Europæiske Frihandelssammenslutning (EFTA), og som er ansat af én af de følgende:
- Kommissionen
 - en EU-medlemsstat, som nationalt kontrolpersonale
 - en EFTA-medlemsstat, som en person, hvis opgave er at foretage kontrolovervågningsaktiviteter på nationalt niveau på vegne af denne EFTA-medlemsstat
 - EFTA-Tilsynsmyndigheden
 - Sekretariatet for Den Europæiske Konference for Civil Luftfart.«

⁽¹⁾ EUT L 97 af 9.4.2008, s. 72.⁽²⁾ EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.⁽³⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 72/2010 af 26. januar 2010 om fastlæggelse af procedurer for gennemførelse af Kommissionens inspektioner på luftfartssikkerhedsområdet (EUT L 23 af 27.1.2010, s. 1).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/473**af 31. marts 2016****om 244. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til ISIL- (Da'esh) og Al-Qaida-organisationerne**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til ISIL- (Da'esh) og Al-Qaida-organisationerne ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, litra a), og artikel 7a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (2) Den 28. marts 2016 besluttede Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd at tilføje en fysisk person til listen over de personer, grupper og enheder, der er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer. Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 bør derfor ajourføres.
- (3) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

*På Kommissionens vegne**For formanden**Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter*

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer under overskriften »Fysiske personer«:

»Nayef Salam Muhammad Ujaym Al-Hababi (alias a) Nayf Salam Muhammad Ujaym al-Hababi, b) Faruq al-Qahtani, c) Faruq al-Qatari, d) Farouq al-Qahtani al Qatari, e) Sheikh Farooq al-Qahtani, f) Shaykh Imran Farouk, g) Sheikh Farouq al-Qatari). Fødselsdato: a) 1981, b) ca. 1980. Fødested: Saudi-Arabien. Nationalitet: a) saudisk, b) qatarsk. Pasnr.: 592667 (qatarsk pas udstedt den 3. maj 2007). Adresse: Afghanistan (siden 2009). Den i artikel 7d, stk. 2, litra i), omhandlede dato: 28. marts 2016.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/474**af 31. marts 2016****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

| (EUR/100 kg) | | |
|--------------|--------------------------------|------------------|
| KN-kode | Tredjelandskode ⁽¹⁾ | Fast importværdi |
| 0702 00 00 | IL | 236,2 |
| | MA | 94,7 |
| | TR | 113,2 |
| | ZZ | 148,0 |
| 0707 00 05 | MA | 83,3 |
| | TR | 131,8 |
| | ZZ | 107,6 |
| 0709 93 10 | EG | 44,3 |
| | MA | 45,6 |
| | TR | 157,0 |
| | ZZ | 82,3 |
| 0805 10 20 | EG | 33,9 |
| | IL | 75,6 |
| | MA | 56,4 |
| | TN | 70,5 |
| | TR | 71,6 |
| | ZA | 47,6 |
| | ZZ | 59,3 |
| | ZZ | 59,3 |
| 0805 50 10 | MA | 85,6 |
| | TR | 104,1 |
| | ZZ | 94,9 |
| 0808 10 80 | BR | 79,0 |
| | CL | 105,6 |
| | CN | 124,1 |
| | US | 142,5 |
| | ZA | 71,2 |
| | ZZ | 104,5 |
| | ZZ | 104,5 |
| 0808 30 90 | AR | 134,9 |
| | CL | 98,9 |
| | CN | 88,3 |
| | TR | 159,2 |
| | ZA | 103,5 |
| | ZZ | 117,0 |
| | ZZ | 117,0 |

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2016/475

af 31. marts 2016

om ændring af afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/183/FUSP af 22. april 2013 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2010/800/FUSP ⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 22. april 2013 afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea (DPRK).
- (2) Korea National Insurance Corporation (KNIC) bør opføres i bilag II til afgørelse 2013/183/FUSP.
- (3) Der bør tilføjes begrænsede undtagelser vedrørende KNIC udelukkende for de betalinger til KNIC fra EU-personer eller -enheder, der er nødvendige for at opnå forsikringstjenester til deres aktiviteter i DPRK. Det bør også være tilladt for EU-personer eller -enheder at modtage betalinger fra KNIC med henblik på at indfri de forpligtelser, der er indgået i forbindelse med sådanne tjenester eller i forbindelse med skader forårsaget på EU's område. Der bør endvidere tilføjes en bestemmelse, der giver KNIC mulighed for at betale forfaldne beløb i henhold til en kontrakt, der går forud for dens opførelse på listen.
- (4) Oplysningerne om seks personer opført i bilag II bør ændres.
- (5) Oplysningerne om én enhed opført i bilag II bør udgå.
- (6) Afgørelse 2013/183/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I Rådets afgørelse 2013/183/FUSP foretages følgende ændringer:

1) I artikel 15 tilføjes følgende stykke:

»6. For så vidt angår Korea National Insurance Corporation (KNIC):

a) De relevante medlemsstater kan tillade, at EU-personer og -enheder modtager betalinger fra KNIC, forudsat at:

i) betalingen er forfalden

— i henhold til bestemmelserne i en kontrakt om forsikringstjenester, som ydes af KNIC, og som er nødvendige for de aktiviteter, EU-personen eller -enheden har i DPRK, eller

⁽¹⁾ EUTL 111 af 23.4.2013, s. 52.

- i henhold til bestemmelserne i en kontrakt om forsikringstjenester, som ydes af KNIC i forbindelse med skader forårsaget af parterne i en sådan kontrakt på EU's område
- ii) betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en person eller enhed, der er omhandlet i stk. 1, og
 - iii) betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, vedrører aktiviteter, der er forbudt i henhold til denne afgørelse.
- b) De relevante medlemsstater kan tillade, at EU-personer og -enheder foretager betalinger til KNIC udelukkende med henblik på at opnå forsikringstjenester, der er nødvendige for de aktiviteter, som sådanne personer eller enheder har i DPRK, forudsat at disse aktiviteter ikke er forbudt i henhold til denne afgørelse.
- c) Der kræves ikke sådanne tilladelser for betalinger fra eller til KNIC, der er nødvendige til officielle formål med en medlemsstats diplomatiske eller konsulære mission i DPRK.
- d) Stk. 1 er ikke til hinder for, at KNIC betaler forfaldne beløb i henhold til en kontrakt, der er indgået forud for KNIC's opførelse på listen, såfremt den relevante medlemsstat har fastslået:
- i) at kontrakten ikke har tilknytning til produkter, materiel, udstyr, varer, teknologi, bistand, uddannelse, finansiel bistand, investeringer, mæglervirksomhed eller tjenester, der er omhandlet i denne afgørelse
 - ii) at betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en person eller enhed, der er omhandlet i stk. 1.
- Medlemsstaten underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke.«
- 2) Bilag II ændres som anført i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

På Rådets vegne
A.G. KOENDERS
Formand

BILAG

II. Personer og enheder, der leverer finansielle tjenesteydelser, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben

1) Oplysningerne om de seks nedenfor anførte personer, som anført i bilag II til afgørelse 2013/183/FUSP, erstattes af følgende oplysninger:

»A. Personer

| | Navn | Identifikationsoplysninger | Begrundelse |
|----|---------------|---|---|
| 4. | KIM Il-Su | Fødselsdato: 2.9.1965 Fødested: Pyongyang, DPRK | Chef i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger. |
| 5. | KANG Song-Sam | Fødselsdato: 5.7.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK | Tidligere bemyndiget repræsentant for Korea National Insurance Corporation (KNIC) i Hamburg, som fortsat handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger. |
| 6. | CHOE Chun-Sik | Fødselsdato: 23.12.1963 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr. 745132109 Gyldigt til 12.2.2020 | Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger. |
| 7. | SIN Kyu-Nam | Fødselsdato: 12.9.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr. PO472132950 | Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger. |
| 8. | PAK Chun-San | Fødselsdato: 18.12.1953 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr. PS472220097 | Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang i hvert fald indtil december 2015 og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som fortsat handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger. |
| 9. | SO Tong Myong | Fødselsdato: 10.9.1956 | Administrerende direktør for Korea National Insurance Corporation (KNIC), som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.« |

2) Oplysningerne om den nedenfor anførte enhed udgår af listen i bilag II til afgørelse 2013/183/FUSP:

»5. Korea National Insurance Company (KNIC) GmbH. (alias: Korea Foreign Insurance Company)«.

- 3) Den nedenfor anførte enhed opføres på listen over enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag II til afgørelse 2013/183/FUSP:

»B. Enheder

| | Navn (og eventuelle kalde- navne) | Identifikationsoplysninger | Begrundelse |
|----|---|--|---|
| 6. | Korea National Insurance Corporation (KNIC) og dets filialer (alias: Korea Foreign Insurance Company) | Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, DPRK Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE30LW | Korea National Insurance Corporation (KNIC), en statsejet og -kontrolleret virksomhed, genererer væsentlige indtægter i udenlandsk valuta, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Desuden har KNIC's hovedsæde i Pyongyang tilknytning til Office 39 i det koreanske arbejderparti, der er en udpeget enhed.« |

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2016/476**af 31. marts 2016****om ændring af afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 22. april 2013 afgørelse 2013/183/FUSP ⁽¹⁾ til gennemførelse af bl.a. De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution (»UNSCR«) 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) og 2094 (2013).
- (2) Den 2. marts 2016 vedtog FN's Sikkerhedsråd UNSCR 2270 (2016) og udtrykte sin dybe bekymring over den atomprøvesprængning, som Den Demokratiske Folkerepublik Korea (»DPRK«) foretog den 6. januar 2016 i strid med de relevante resolutioner fra FN's Sikkerhedsråd, og fordømte desuden DPRK's opsendelse den 7. februar 2016, som brugte ballistisk missilteknologi, og som var en alvorlig overtrædelse af de relevante resolutioner fra FN's Sikkerhedsråd, og fastslog, at der fortsat foreligger en klar trussel mod den internationale fred og sikkerhed i og uden for regionen.
- (3) UNSCR 2270 (2016) udtrykker dyb bekymring over, at DPRK's våbensalg har skabt indtægter, der omdirigeres til at opnå kernevåben og ballistiske missiler, og beslutter, at våbenrestriktionerne bør omfatte alle våben og dertil knyttet materiel, herunder håndvåben og lette våben og dertil knyttet materiel. UNSCR 2270 (2016) udvider yderligere forbuddene mod overførsel og indkøb af produkter, der kunne bidrage til udviklingen af de nordkoreanske væbnede styrkers operationelle kapacitet eller til eksport, der støtter eller styrker den operationelle kapacitet af væbnede styrker i en anden medlemsstat uden for DPRK.
- (4) UNSCR 2270 (2016) specificerer, at forbuddet mod indkøb af teknisk bistand i forbindelse med våben forbyder stater at involvere sig som værter for instruktører, rådgivere eller andre tjenestemænd med henblik på militær, paramilitær eller politirelateret uddannelse.
- (5) UNSCR 2270 (2016) bekræfter, at forbuddene mod overførsel, indkøb og levering af tilhørende teknisk bistand i forbindelse med visse varer også gælder med hensyn til forsendelse af produkter til eller fra DPRK til reparation, vedligeholdelse, istandsættelse, testning, »reverse engineering« og markedsføring, uanset om ejerskabet eller kontrollen overføres, og understreger, at foranstaltningerne om visumforbud også finder anvendelse på alle personer, der rejser i ovennævnte øjemed.
- (6) UNSCR 2270 (2016) udvider listen over fysiske personer og enheder, der er omfattet af foranstaltninger vedrørende indefrysning af aktiver og visumforbud, og bestemmer, at indefrysning af aktiver finder anvendelse på enheder af DPRK's regering eller Koreas Arbejderparti, hvis medlemsstaten fastslår, at de har tilknytning til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt i henhold til FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner.
- (7) UNSCR 2270 (2016) udtrykker bekymring over, at DPRK misbruger de privilegier og immuniteter, der gives i henhold til Wienerkonventionerne om diplomatiske og konsulære forbindelser, og træffer desuden afgørelse om yderligere foranstaltninger, der sigter mod at forhindre nordkoreanske diplomater, regeringsrepræsentanter og personer fra tredjelande i at handle på vegne af udpegede fysiske personer eller enheder eller efter deres anvisninger og i at deltage i forbudte aktiviteter.
- (8) UNSCR 2270 (2016) præciserer endvidere omfanget af medlemsstaternes pligt til at forhindre specialiseret uddannelse af nordkoreanske statsborgere i visse følsomme discipliner.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/183/FUSP af 22. april 2013 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2010/800/FUSP (EUT L 111 af 23.4.2013, s. 52).

- (9) UNSCR 2270 (2016) udvider også anvendelsesområdet for de foranstaltninger, der gælder for transportsektoren og finanssektoren.
- (10) UNSCR 2270 (2016) forbyder indkøb af visse mineraler og eksport af flybrændstof.
- (11) UNSCR 2270 (2016) udvider desuden forbuddet mod at yde finansiel støtte til handel med DPRK.
- (12) UNSCR 2270 (2016) minder om, at Den Finansielle Aktionsgruppe (FATF) har opfordret landene til at anvende skærpede kundelegitimationskrav og effektive modforanstaltninger til at beskytte deres retsområder imod DPRK's ulovlige finansielle aktiviteter, og opfordrer medlemsstaterne til at anvende FATF's anbefaling nr. 7, fortolkningsnoten og den tilhørende vejledning til effektivt at gennemføre målrettede finansielle sanktioner i forbindelse med spredning.
- (13) UNSCR 2270 (2016) understreger også, at det ikke er hensigten, at de derved indførte foranstaltninger skal have negative humanitære konsekvenser for DPRK's civilbefolkning eller indvirke negativt på aktiviteter, der ikke er forbudt i henhold til FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner, eller det arbejde, der udføres af internationale organisationer og ikkestatslige organisationer, der udfører bistands- og nødhjælpsaktiviteter i DPRK til gavn for DPRK's civilbefolkning.
- (14) UNSCR 2270 (2016) giver udtryk for sit engagement i en fredelig, diplomatisk og politisk løsning på situationen og bekræfter sin støtte til sekspartsforhandlingerne og opfordrer til, at de genoptages.
- (15) UNSCR 2270 (2016) bekræfter, at DPRK's aktioner skal evalueres løbende, og at FN's Sikkerhedsråd er indstillet på om nødvendigt at styrke, ændre, suspendere eller ophæve foranstaltningerne i lyset af DPRK's efterlevelse, og at det er fast besluttet på at iværksætte yderligere foranstaltninger i tilfælde af en yderligere atomprøvesprængning eller opsendelse fra DPRK's side.
- (16) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger, der er fastsat i denne afgørelse.
- (17) Afgørelse 2013/183/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2013/183/FUSP ændres således:

1) Artikel 1, stk. 1, litra e), affattes således:

»e) ethvert andet produkt, som kunne bidrage til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben eller til aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner eller ved denne afgørelse. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.«

2) I artikel 1, stk. 1, tilføjes følgende litra:

»f) ethvert andet produkt, undtaget fødevarer og medicin, hvis medlemsstaten fastlår, at det kunne bidrage til udviklingen af de nordkoreanske væbnede styrkers operationelle kapacitet eller til eksport, der støtter eller styrker den operationelle kapacitet af væbnede styrker i en anden medlemsstat uden for DPRK.«

3) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 1a

1. De foranstaltninger, der er indført ved artikel 1, stk. 1, litra f), finder ikke anvendelse på levering, salg eller overførsel af et produkt eller indkøb heraf, hvis:

- a) medlemsstaten fastslår, at sådanne aktiviteter udelukkende er til humanitære formål eller udelukkende er til livsnødvendige formål, som ikke vil blive brugt af nordkoreanske personer eller enheder til at generere indtægter og ej heller i forbindelse med aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) eller denne afgørelse, forudsat at medlemsstaterne på forhånd underretter Sanktionskomitéen om en sådan konstatering og også underretter Sanktionskomitéen om foranstaltninger, der er truffet for at forhindre ulovlig anvendelse af produktet til sådanne andre formål, eller
- b) Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har fastslået, at en bestemt levering, et bestemt salg eller en bestemt overførsel ikke vil være i strid med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).«

4) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 2a

Indkøb af guld, titanmalm, vanadiummalm og sjældne jordmineraler i DPRK foretaget af medlemsstaternes statsborgere eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om produktet har oprindelse i DPRK eller ej. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.«

5) Følgende artikler indsættes:

»Artikel 4a

1. Indkøb af kul, jern og jernmalm i DPRK foretaget af medlemsstaternes statsborgere eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om det har oprindelse i DPRK eller ej. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på kul, som den indkøbende medlemsstat på grundlag af troværdige oplysninger bekræfter har oprindelse uden for DPRK og udelukkende er blevet transporteret gennem DPRK med henblik på eksport fra havnen i Rajin (Rason), forudsat at medlemsstaterne på forhånd underretter Sanktionskomitéen, og at sådanne transaktioner ikke er knyttet til at generere indtægter til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller denne afgørelse.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på transaktioner, der udelukkende er bestemt til livsnødvendige formål og ikke har tilknytning til at generere indtægter til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller denne afgørelse.

Artikel 4b

1. Salg eller levering af flybrændstof, herunder flybenzin, jetbrændstof af naftatypen, jetbrændstof af petroleumstypen og raketbrændstof af petroleumstypen til DPRK foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om produkterne har oprindelse i medlemsstaternes områder eller ej.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen på forhånd i det enkelte tilfælde undtagelsesvis har godkendt overførsel til DPRK af sådanne produkter til verificerede væsentlige humanitære behov og med forbehold af nærmere ordninger til effektiv overvågning af levering og anvendelse.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse i forbindelse med salg eller levering af flybrændstof til civile passagerfly uden for DPRK, som udelukkende er til brug under flyvningen til DPRK og returflyvningen.»

6) Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

Medlemsstaterne yder ikke offentlig eller privat finansiel støtte med henblik på handel med DPRK, herunder eksportkreditter, garantier eller forsikring, til deres statsborgere eller enheder, som er involveret i en sådan handel, hvis en sådan finansiel støtte kunne bidrage til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse UNSCR-resolutioner eller ved denne afgørelse.»

7) Artikel 7, stk. 1, affattes således:

»1. For at hindre levering af finansielle tjenesteydelser eller overførsel af finansielle eller andre aktiver eller ressourcer, herunder store kontantbeløb, som kunne bidrage til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse UNSCR-resolutioner eller ved denne afgørelse, til, gennem eller fra medlemsstaternes område eller til eller fra statsborgere i medlemsstaterne eller enheder etableret i henhold til deres lovgivning eller personer eller finansielle institutioner under deres jurisdiktion fører medlemsstaterne i overensstemmelse med deres nationale myndigheder og lovgivning øget kontrol med aktiviteter, der udøves af finansielle institutioner under deres jurisdiktion i forbindelse med:

- a) banker hjemmehørende i DPRK
- b) filialer og datterselskaber under medlemsstaternes jurisdiktion af banker hjemmehørende i DPRK, jf. bilag IV
- c) filialer og datterselskaber uden for medlemsstaternes jurisdiktion af banker hjemmehørende i DPRK, jf. bilag V, og
- d) finansielle enheder, der hverken er hjemmehørende i DPRK eller inden for medlemsstaternes jurisdiktion, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i DPRK, jf. bilag V,

med henblik på at undgå sådanne aktiviteter, der kunne bidrage til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben.»

8) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

1. Det er forbudt at åbne filialer, datterselskaber eller repræsentationskontorer for nordkoreanske banker på medlemsstaternes områder, herunder DPRK's centralbank, dens filialer og datterselskaber, og for andre finansielle enheder omhandlet i artikel 7, stk. 1.

2. Eksisterende filialer, datterselskaber og repræsentationskontorer skal lukkes senest 90 dage efter vedtagelsen af UNSCR 2270 (2016).

3. Det er forbudt for nordkoreanske banker, herunder DPRK's centralbank, dens filialer og datterselskaber, og for andre finansielle enheder omhandlet i artikel 7, stk. 1:

- a) at oprette nye joint ventures med banker under medlemsstaternes jurisdiktion
- b) at erhverve ejerandele i banker under medlemsstaternes jurisdiktion

c) at oprette eller opretholde korrespondentbankforbindelser med banker under medlemsstaternes jurisdiktion,

medmindre de transaktioner, der er nævnt i litra a), b) og c) ovenfor, på forhånd er blevet godkendt af Sanktionskomitéen.

4. Eksisterende joint ventures, ejerandele og korrespondentbankforbindelser med nordkoreanske banker skal afvikles senest 90 dage efter vedtagelsen af UNSCR 2270 (2016).

5. Det er forbudt for finansielle institutioner på medlemsstaternes områder eller under deres jurisdiktion at åbne repræsentationskontorer, datterselskaber, filialer eller bankkonti i DPRK.

6. Eksisterende repræsentationskontorer, datterselskaber eller bankkonti i DPRK skal lukkes senest 90 dage efter vedtagelsen af UNSCR 2270 (2016), hvis den pågældende medlemsstat har troværdige oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at sådanne finansielle tjenesteydelser kunne bidrage til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer, eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

7. Stk. 6 finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde fastslår, at sådanne kontorer, datterselskaber eller bankkonti er nødvendige for leveringen af humanitær bistand eller diplomatiske missioners aktiviteter i DPRK i henhold til Wienerkonventionen om diplomatiske forbindelser eller aktiviteter udført af De Forenede Nationer eller FN's særorganisationer eller tilknyttede organer eller for andre formål i overensstemmelse med UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).«

9) Artikel 10, stk. 1, affattes således:

»1. Medlemsstaterne inspicerer i overensstemmelse med deres nationale myndigheder, deres nationale lovgivning og folkeretten, herunder Wienerkonventionerne om diplomatiske og konsulære forbindelser, al fragt til og fra DPRK på deres område eller i transit gennem deres område, herunder i deres lufthavne, søhavne og frihandelszoner, og fragt, der mægles eller formidles af DPRK eller DPRK's statsborgere eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, eller af personer eller enheder, der er opført på listen i bilag I, og fragt, der transporteres med et luftfartøj eller søfartøj under DPRK's flag, med det formål at sikre, at ingen produkter overføres i strid med UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016).«

10) I artikel 10 indsættes følgende stykke:

»1a. Medlemsstaterne inspicerer i overensstemmelse med deres nationale myndigheder, deres nationale lovgivning og folkeretten, herunder Wienerkonventionerne om diplomatiske og konsulære forbindelser, al fragt til og fra DPRK på deres område eller i transit gennem deres område eller fragt, der mægles eller formidles af DPRK eller DPRK's statsborgere eller personer eller enheder, der handler på deres vegne, herunder i deres søhavne og lufthavne, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at fragten indeholder produkter, som det i henhold til denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.«

11) Artikel 11 affattes således:

»Artikel 11

1. Medlemsstaterne nægter ethvert luftfartøj tilladelse til at lande på, lette fra eller overflyve deres område, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at fragten indeholder produkter, som det i medfør af UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller i medfør af denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse i tilfælde af en nødlanding eller i tilfælde af landing med henblik på inspektion.«

12) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 11a

1. Medlemsstaterne forbyder indsejling i deres havne for ethvert skib, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at skibet ejes eller kontrolleres direkte eller indirekte af en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I, eller indeholder fragt, som det i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse i tilfælde af en nødsituation eller i tilfælde af tilbagevenden til oprindeshavnen eller med henblik på inspektion, eller hvis Sanktionskomitéen på forhånd fastslår, at sådan indsejling er nødvendig til humanitære formål eller andre formål i overensstemmelse med målene i UNSCR 2270 (2016).«

13) Følgende artikler indsættes:

»Artikel 12a

1. Det er forbudt at lease eller chartre skibe under flag eller luftfartøjer eller levere besætningsmedlemmer til DPRK, personer eller enheder, der er opført på listen i bilag I, andre nordkoreanske enheder, andre personer eller enheder, som medlemsstaten fastslår har medvirket til omgåelse af sanktioner eller krænkelse af bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016), personer eller enheder, der handler på vegne af eller efter anvisning fra nogen af ovennævnte, og enheder, der ejes eller kontrolleres af en eller flere af ovennævnte.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på leasing, chartring eller levering af besætningsmedlemmer, forudsat at den pågældende medlemsstat i det enkelte tilfælde har underrettet Sanktionskomitéen på forhånd og har givet Sanktionskomitéen oplysninger, der viser, at sådanne aktiviteter udelukkende er til livsnødvendige formål, som ikke vil blive brugt af nordkoreanske personer eller enheder til at generere indtægt, og oplysninger om hvilke foranstaltninger, der er truffet for at undgå, at sådanne aktiviteter bidrager til krænkelse af bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

Artikel 12b

Medlemsstaterne fjerner ethvert skib, der ejes, drives eller er bemannet af DPRK, fra deres registre, og de registrerer ikke noget fartøj, som er slettet af en anden medlemsstat i henhold til punkt 19 i UNSCR 2270 (2016).

Artikel 12c

1. Det er forbudt at registrere fartøjer i DPRK, indhente tilladelse for et fartøj til at sejle under nordkoreansk flag eller at eje, lease, drive det eller levere nogen skibsklassificering, -certificering eller tilhørende tjenester eller at forsikre fartøjer, der sejler under nordkoreansk flag.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på aktiviteter, som Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har underrettet om på forhånd, forudsat at den pågældende medlemsstat har givet Sanktionskomitéen detaljerede oplysninger om aktiviteterne, herunder navnene på personer og enheder, der er involveret deri, oplysninger, der viser, at sådanne aktiviteter udelukkende er til livsnødvendige formål, som ikke vil blive brugt af nordkoreanske personer eller enheder til at generere indtægter, og oplysninger om foranstaltninger, der er truffet for at undgå, at disse aktiviteter bidrager til krænkelse af UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).«

14) Artikel 13, stk. 1 og 2, affattes således:

»1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for:

- a) personer, herunder disses familiemedlemmer eller personer, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, som Sanktionskomitéen eller Sikkerhedsrådet har udpeget som ansvarlige for DPRK's politikker i forbindelse med dets nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, bl.a. ved at støtte eller fremme disse programmer, jf. bilag I

- b) personer, der ikke er omfattet af bilag I, jf. listen i bilag II, og:
- i) som er ansvarlige for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, bl.a. ved at støtte eller fremme disse programmer, eller personer, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger
 - ii) som leverer finansielle tjenesteydelser eller foretager overførsel af finansielle eller andre aktiver eller ressourcer, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, til, gennem eller fra medlemsstaternes område eller med deltagelse af statsborgere i medlemsstaterne eller enheder etableret i henhold til deres lovgivning eller personer eller finansielle institutioner på deres område
 - iii) som er involveret i levering til eller fra DPRK af våben og dertil knyttet materiel af alle typer eller af levering til DPRK af produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, herunder gennem levering af finansielle tjenesteydelser
- c) personer, der ikke er omfattet af bilag I eller II, og som arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I eller II, eller personer, der medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller i denne afgørelse, jf. bilag III til denne afgørelse.

2. Stk. 1, litra a), finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde fastslår, at sådanne rejser er berettiget af humanitære hensyn, herunder religiøse forpligtelser, eller hvis Sanktionskomitéen konkluderer, at en undtagelse på anden måde vil fremme målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).«

15) Følgende artikler indsættes:

»Artikel 14a

1. Medlemsstaterne udviser nordkoreanske diplomater, regeringsrepræsentanter og andre nordkoreanske statsborgere, som handler på vegne af regeringen, og som de fastslår arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I, eller en fysisk person eller enheder, der medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016), fra deres område med henblik på tilbagesendelse til DPRK i overensstemmelse med gældende national og international ret.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse ved transit af repræsentanter for DPRK's regering til FN's hovedkvarter eller andre FN-faciliteter med henblik på at varetage FN-forretninger.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis en persons tilstedeværelse er nødvendig for gennemførelsen af en retslig procedure eller udelukkende til lægelige, sikkerhedsmæssige eller andre humanitære formål, eller Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har fastslået, at udvisningen af personen ville være i strid med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016).

Artikel 14b

1. Medlemsstaterne udviser tredjelandstatsborgere, som de fastslår arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed opført på listen i bilag I eller, som medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016), fra deres område med henblik på tilbagesendelse til det land, hvor vedkommende er statsborger, i overensstemmelse med gældende national og international ret.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis en persons tilstedeværelse er nødvendig for gennemførelsen af en retslig procedure eller udelukkende til lægelige, sikkerhedsmæssige eller andre humanitære formål, eller hvis Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har fastslået, at udvisningen af personen ville være i strid med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016).

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse ved transit af repræsentanter for DPRK's regering til FN's hovedkvarter eller andre FN-faciliteter med henblik på at varetage FN-forretninger.«

16) Artikel 15, stk. 1, litra c), affattes således:

»c) personer og enheder, der ikke er omfattet af bilag I eller II, og som arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I eller II, eller personer, der medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller i denne afgørelse, jf. bilag III til denne afgørelse.«

17) I artikel 15, stk. 1, indsættes følgende litra:

»d) enheder inden for DPRK's regering eller Koreas Arbejderparti, eller af personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller af enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, og som medlemsstaten fastslår har tilknytning til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).«

18) Følgende artikler indsættes:

»Artikel 15a

Artikel 15, stk. 1, litra d), finder ikke anvendelse på midler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer, der er nødvendige til udførelse af aktiviteter i DPRK's missioner til De Forenede Nationer og dets særorganisationer og tilknyttede organisationer og andre nordkoreanske diplomatiske og konsulære missioner, eller på midler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer, som Sanktionskomitéen på forhånd i det enkelte tilfælde fastslår er nødvendige for levering af humanitær bistand, atomafrustning eller andre formål i overensstemmelse med målene i UNSCR 2270 (2016).

Artikel 15b

1. Repræsentationskontorer for enheder, der er opført på listen i bilag I, skal lukkes.

2. Direkte eller indirekte deltagelse i joint ventures eller andre forretningsordninger er forbudt for enheder, der er opført på listen i bilag I, samt for personer eller enheder, der handler på deres vegne.«

19) Artikel 16 affattes således:

»Artikel 16

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at udvise årvågenhed og forhindre specialiseret undervisning eller uddannelse af nordkoreanske statsborgere på deres område eller leveret af deres statsborgere inden for fagområder, der kunne bidrage til DPRK's spredningsfølsomme nukleare aktiviteter og udvikling af fremføringsmidler til atomvåben, inklusive undervisning eller uddannelse i avanceret fysik, avanceret computersimulering og dertil knyttet computervidenskab, geospatial navigation, nuklear teknik, rumfartsteknik, luftfartsteknik og beslægtede discipliner.«

20) Artikel 17 affattes således:

»Artikel 17

Medlemsstaterne udviser i overensstemmelse med folkeretten øget årvågenhed over for DPRK's diplomatiske personale med henblik på at hindre sådanne personer i at bidrage til DPRK's nukleare programmer eller ballistiske missilprogrammer eller til andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner eller ved denne afgørelse.«

21) Artikel 18 affattes således:

»Artikel 18

Der ydes ikke kompensation eller erstatning eller nogen anden tilsvarende kompensation, såsom modregning, bøder eller erstatning i henhold til garanti, en fordring, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af en obligation, en finansiel garanti, herunder gældsbreve og tilsvarende instrumenter i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis gennemførelse direkte eller indirekte helt eller delvis er blevet påvirket af foranstaltninger, der er truffet i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016), herunder foranstaltninger truffet af Unionen eller af en medlemsstat i overensstemmelse med, som krævet af eller i enhver forbindelse med, gennemførelsen af Sikkerhedsrådets relevante beslutninger, eller foranstaltninger omfattet af denne afgørelse, til de udpegede personer eller enheder, som er opført på listerne i bilag I, II eller III, eller andre personer eller enheder i DPRK, herunder DPRK's regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer, eller til nogen person eller enhed, som rejser fordringer gennem eller til fordel for en sådan person eller enhed.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

På Rådets vegne
A.G. KOENDERS
Formand

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2016/477**af 31. marts 2016****om ændring af afgørelse 2011/173/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Bosnien-Hercegovina**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og
under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 21. marts 2011 afgørelse 2011/173/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) På grundlag af en gennemgang af afgørelse 2011/173/FUSP bør de restriktive foranstaltninger forlænges indtil den 31. marts 2017.
- (3) Afgørelse 2011/173/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 6, stk. 2, i afgørelse 2011/173/FUSP affattes således:

»Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 31. marts 2017.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016

På Rådets vegne
A.G. KOENDERS
Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2011/173/FUSP af 21. marts 2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Bosnien-Hercegovina (EUT L 76 af 22.3.2011, s. 68).

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2016/478**af 31. marts 2016****om ændring af afgørelse (FUSP) 2015/1333 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2015 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2015/1333 ⁽¹⁾.
- (2) Den 16. marts 2015 mindede Rådet om, at kun en politisk løsning kan udgøre en bæredygtig vej fremad og bidrage til fred og stabilitet i Libyen, og nævnte bl.a., at det er vigtigt at afstå fra handlinger, der vil kunne forværre den aktuelle splittelse.
- (3) Rådet er fortsat alvorligt bekymret over situationen i Libyen og navnlig over handlinger, som truer freden, sikkerheden og stabiliteten i Libyen samt obstruerer eller underminerer en vellykket gennemførelse af Libyens politiske overgang, såsom handlinger, der obstruerer gennemførelsen af den libyske politiske aftale af 17. december 2015 og dannelsen af en national samlingsregering, herunder ved at personer med politisk indflydelse i Libyen gentagne gange undlader at handle.
- (4) I betragtning af situationens alvor i Libyen bør yderligere tre personer i en periode på seks måneder tilføjes listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag II og IV til afgørelse (FUSP) 2015/1333.
- (5) Afgørelse (FUSP) 2015/1333 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed—

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1333 foretages følgende ændringer:

- 1) De personer, der er opført på listen i bilaget til nærværende afgørelse, tilføjes til listen i bilag II og IV.
- 2) I artikel 17 tilføjes følgende stykker:
 - »3. Foranstaltningerne i artikel 8, stk. 2, finder anvendelse for så vidt angår punkt 16, 17 og 18 i bilag II indtil den 2. oktober 2016.
 4. Foranstaltningerne i artikel 9, stk. 2, finder anvendelse for så vidt angår punkt 21, 22 og 23 i bilag IV indtil den 2. oktober 2016.«

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1333 af 31. juli 2015 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen og om ophævelse af afgørelse 2011/137/FUSP (EUT L 206 af 1.8.2015, s. 34).

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2016.

På Rådets vegne
A.G. KOENDERS
Formand

BILAG

»BILAG II

Liste over personer og enheder, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2

A. PERSONER

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|-----|--|------------------------------------|--|----------------------|
| 16. | SALEH ISSA GWAIDER, Agila | Fødselsdato: 1944 (ikke bekræftet) | <p>Agila Saleh har været formand for Libyens råd for deputerede under repræsentanternes hus siden den 5. august 2014.</p> <p>Den 17. december 2015 udtalte Saleh, at han er imod den libyske politiske aftale, der blev undertegnet den 17. december 2015.</p> <p>Som formand for rådet for deputerede har Saleh obstrueret og undermineret Libyens politiske overgangsproces, herunder ved at nægte at afholde afstemning i repræsentanternes hus den 23. februar 2016 om den nationale samlingsregering.</p> <p>Den 23. februar 2016 besluttede Saleh at nedsætte et udvalg, der forventes at mødes med andre medlemmer af »Libyan-Libyan«-processen, som er imod den libyske politiske aftale.</p> | |
| 17. | GHWELL, Khalifa alias AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa | Fødselsdato: 1964 Misrata | <p>Khalifa Ghwell er den såkaldte »premierminister og forsvarsminister« i den internationalt ikkeanerkendte nationalkongres (også kendt som den »nationale redningsregering«) og er som sådan ansvarlig for dens aktiviteter.</p> <p>Den 7. juli 2015 udviste Khalifa Ghwell sin støtte til Steadfastness Front (Also-mood), en ny militær styrke på syv brigader, der skal forhindre dannelsen af en samlingsregering i Tripoli, ved at deltage i undertegnelseceremonien for indvielsen af styrken med nationalkongressens formand, Nuri Abu Sahmain.</p> <p>Som »premierminister« for nationalkongressen har Ghwell spillet en central rolle med hensyn til at obstruere dannelsen af den nationale samlingsregering, der blev oprettet i henhold til den libyske politiske aftale.</p> <p>Den 15. januar 2016 beordrede Ghwell i sin egenskab af Tripolis »premierminister og forsvarsminister« for nationalkongressen, at alle medlemmer af den nye sikkerhedsenhed, der var udnævnt af den designerede premierminister for den nationale samlingsregering, som satte deres ben i Tripoli, skulle arresteres.</p> | |

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|-----|--|--|---|----------------------|
| 18. | ABU SAHMAIN, Nuri alias BOSAMIN, Nuri BO SAMIN, Nuri BADI, Salahdin | Fødselsdato: 16.5.1956 Zouara/Zuwara Libyen | <p>Nuri Abu Sahmain er den såkaldte »formand« for den internationalt ikkeanerkendte nationalkongres (også kendt som den »nationale redningsregering«) og er som sådan ansvarlig for dens aktiviteter.</p> <p>Som formand for nationalkongressen har Nuri Abu Sahmain spillet en central rolle med hensyn til at obstruere og modsætte sig den libyske politiske aftale og dannelsen af den nationale samlingsregering.</p> <p>Den 15. december 2015 opfordrede Sahmain til udsættelse af den libyske politiske aftale, der efter planen skulle vedtages på et møde den 17. december.</p> <p>Den 16. december 2015 udsendte Sahmain en erklæring om, at nationalkongressen ikke tillader, at dens medlemmer deltager i mødet eller undertegner den libyske politiske aftale.</p> <p>Den 1. januar 2016 forkastede Sahmain den libyske politiske aftale i drøftelser med De Forenede Nationers særlige repræsentant.«</p> | |

»BILAG IV

Liste over personer og enheder, der er omhandlet i artikel 9, stk. 2

A. PERSONER

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|-----|------------------------------|---------------------------------------|---|----------------------|
| 21. | SALEH ISSA GWAIDER, Agila | Fødselsdato: 1944 (ikke bekræftet) | <p>Agila Saleh har været formand for Libyens råd for deputerede under repræsentanternes hus siden den 5. august 2014.</p> <p>Den 17. december 2015 udtalte Saleh, at han er imod den libyske politiske aftale, der blev undertegnet den 17. december 2015.</p> <p>Som formand for rådet for deputerede har Saleh obstrueret og undermineret Libyens politiske overgangsproces, herunder ved at nægte at afholde afstemning i repræsentanternes hus den 23. februar 2016 om den nationale samlingsregering.</p> <p>Den 23. februar 2016 besluttede Saleh at nedsætte et udvalg, der forventes at mødes med andre medlemmer af »Libyan-Libyan«-processen, som er imod den libyske politiske aftale.</p> | |

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|-----|--|--|--|----------------------|
| 22. | GHWELL, Khalifa alias AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa | Fødselsdato: 1964 Misrata | <p>Khalifa Ghwell er den såkaldte »premierminister og forsvarsminister« i den internationalt ikkeanerkendte nationalkongres (også kendt som den »nationale redningsregering«) og er som sådan ansvarlig for dens aktiviteter.</p> <p>Den 7. juli 2015 udviste Khalifa Ghwell sin støtte til Steadfastness Front (Also-mood), en ny militær styrke på syv brigader, der skal forhindre dannelsen af en samlingsregering i Tripoli, ved at deltage i undertegnelseceremonien for indvielsen af styrken med nationalkongressens formand, Nuri Abu Sahmain.</p> <p>Som »premierminister« for nationalkongressen har Ghwell spillet en central rolle med hensyn til at obstruere dannelsen af den nationale samlingsregering, der blev oprettet i henhold til den libyske politiske aftale.</p> <p>Den 15. januar 2016 beordrede Ghwell i sin egenskab af Tripolis »premierminister og forsvarsminister« for nationalkongressen, at alle medlemmer af den nye sikkerhedsenhed, der var udnævnt af den designerede premierminister for den nationale samlingsregering, som satte deres ben i Tripoli, skulle arresteres.</p> | |
| 23. | ABU SAHMAIN, Nuri alias BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri BADI, Salahdin | Fødselsdato: 16.5.1956 Zouara/Zuwara Libyen | <p>Nuri Abu Sahmain er den såkaldte »formand« for den internationalt ikkeanerkendte nationalkongres (også kendt som den »nationale redningsregering«) og er som sådan ansvarlig for dens aktiviteter.</p> <p>Som formand for nationalkongressen har Nuri Abu Sahmain spillet en central rolle med hensyn til at obstruere og modsætte sig den libyske politiske aftale og dannelsen af den nationale samlingsregering.</p> <p>Den 15. december 2015 opfordrede Sahmain til udsættelse af den libyske politiske aftale, der efter planen skulle vedtages på et møde den 17. december.</p> <p>Den 16. december 2015 udsendte Sahmain en erklæring om, at nationalkongressen ikke tillader, at dens medlemmer deltager i mødet eller undertegner den libyske politiske aftale.</p> <p>Den 1. januar 2016 forkastede Sahmain den libyske politiske aftale i drøftelser med De Forenede Nationers særlige repræsentant.«</p> | |

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA